



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ
ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ**

3—28 июля 1972 года

РЕЗОЛЮЦИИ

ДОПОЛНЕНИЕ № 1

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк, 1972

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Арабские цифры, которыми обозначается каждая резолюция, указывают номер этой резолюции, а римские — сессию, на которой она была принята.

Резолюции Экономического и Социального Совета нумеруются в порядке их принятия. Порядковый указатель резолюций, принятых на пятьдесят третьей сессии, помещен в конце настоящего сборника.

E/5209

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Повестка дня пятьдесят третьей сессии VII

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ [1698 (LIII) — 1730 (LIII)]

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

1698 (LIII). Годовой доклад Европейской экономической комиссии (пункт 7 <i>a</i> повестки дня) Резолюция от 11 июля 1972 г.	1
1699 (LIII). Включение островов Кука в географическую сферу Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока и принятие этих островов в Комиссию в качестве присоединившегося члена (пункт 7 <i>a</i> повестки дня) Резолюция от 11 июля 1972 г.	1
1700 (LIII). Годовой доклад Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока (пункт 7 <i>a</i> повестки дня) Резолюция от 11 июля 1972 г.	1
1701 (LIII). Годовой доклад Экономической комиссии для Латинской Америки (пункт 7 <i>a</i> повестки дня) Резолюция от 11 июля 1972 г.	1
1702 (LIII). Годовой доклад Экономической комиссии для Африки (пункт 7 <i>a</i> повестки дня) Резолюция от 11 июля 1972 г.	1
1703 (LIII). Годовой доклад Экономического и социального бюро Организации Объединенных Наций в Бейруте (пункт 7 <i>a</i> повестки дня) Резолюция от 11 июля 1972 г.	1
1707 (LIII). Аграрная реформа (пункт 13 повестки дня) Резолюция от 28 июля 1972 г.	2
1708 (LIII). Доклад Совета по промышленному развитию (пункт 8 <i>a</i> повестки дня) Резолюция от 28 июля 1972 г.	3
1721 (LIII). Влияние многонациональных корпораций на процесс развития и на международные отношения (пункт 2 повестки дня) Резолюция от 28 июля 1972 г.	3
1722 (LIII). Многосторонние торговые переговоры (пункт 2 повестки дня) Резолюция от 28 июля 1972 г.	4

1723 (LIII). Обзор и оценка (пункт 3 повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	5
1725 (LIII). Предварительная повестка дня Конференции Организации Объединенных Наций/ИМКО по международным контейнерным перевозкам (пункт 6 повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	5
1726 (LIII). Определение наименее развитых из развивающихся стран (пункт 4 повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	7
1727 (LIII). Ликвидация массовой нищеты и безработицы путем утверждения национальных стратегий развития и Международной стратегии развития (пункт 4 повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	8

Другие решения

Неотъемлемый суверенитет развивающихся стран над природными ресурсами (пункт 5 повестки дня)	9
Вопрос о создании Экономической комиссии для Западной Азии (пункт 7 повестки дня)	9
вопросы, относящиеся к оперативной деятельности в целях развития	
1709 (LIII). Доклад Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций (пункт 9 d повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	10
1710 (LIII). Особые меры в пользу наименее развитых из развивающихся стран (пункт 9 a повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	11
1711 (LIII). Вопрос об учреждении возобновляемого фонда Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов (пункт 9 a повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	11
1712 (LIII). Доклады Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций (пункт 9 a повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	12

Другие решения

Доклад Специального комитета по сотрудничеству между Программой развития Организации Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (пункт 8 b повестки дня)	12
Программа добровольцев Организации Объединенных Наций (пункт 9 a повестки дня)	12
Мировая продовольственная программа (пункт 9 a повестки дня)	13
Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения (пункт 9 f повестки дня)	13
вопросы, относящиеся к науке и технике	
1715 (LIII). Круг ведения Комитета по науке и технике в целях развития (пункт 11 a повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	13

1716 (LIII). Доклад Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития (пункт 11 <i>b</i> повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	15
1717 (LIII). Всемирный план действий по применению достижений науки и техники в целях развития (пункт 11 <i>c</i> повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	15
1718 (LIII). Программа работы Комитета по науке и технике в целях развития (пункт 11 <i>a</i> повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	16
1719 (LIII). Вопрос об учреждении специального фонда белка (пункт 11 <i>e</i> повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	16

Другое решение

Роль современной науки и техники в развитии стран (пункт 11 <i>d</i> повестки дня)	17
--	----

СОЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ, ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И ВОПРОСЫ ГУМАННОСТИ

1704 (LIII). Меры, которые надлежит принять в связи со стихийным бедствием на Филиппинах (пункт 12 повестки дня)	
Резолюция от 25 июля 1972 г.	17
1705 (LIII). Помощь беженцам Южного Судана, возвращающимся из-за границы (пункт 10 повестки дня)	
Резолюция от 27 июля 1972 г.	17
1706 (LIII). Эксплуатация рабочей силы путем незаконных и скрытых операций (пункт 2 повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	18

Другие решения

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (пункт 10 повестки дня)	18
Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о деятельности Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи беженцам из Восточного Пакистана в Индии (пункт 10 повестки дня)	19
Координация помощи при стихийных бедствиях (пункт 12 повестки дня)	19

ВОПРОСЫ ПРОГРАММЫ И КООРДИНАЦИИ

1713 (LIII). Доклад Объединенной инспекционной группы о программе периодических изданий Организации Объединенных Наций (пункт 15 <i>b</i> повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	19
1714 (LIII). Будущее Объединенной инспекционной группы (пункт 15 <i>c</i> повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	20

1720 (LIII). Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (пункт 14 повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	20
1728 (LIII). Доклады Административного комитета по координации, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии (пункт 16 а и с повестки дня)	
Резолюции А, В и С от 28 июля 1972 г.	21
1729 (LIII). Обзор деятельности Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии (пункт 16 а повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	22

Другие решения

Ожидаемые доклады Объединенной инспекционной группы (пункт 15 а повестки дня)	23
Доклады Комитета по программе и координации и доклады о совместных заседаниях Комитета по программе и координации и Административного комитета по координации (пункт 16 в повестки дня)	23
Новая форма представления бюджета Организации Объединенных Наций (пункт 16 в повестки дня)	23

РАЦИОНАЛИЗАЦИЯ МЕТОДОВ РАБОТЫ СОВЕТА

1724 (LIII). Общая дискуссия по проблемам международной экономической и социальной политики, включая изменения в регионах и секторах (пункты 2 и 7 повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	23
1730 (LIII). Рационализация работы Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов (пункт 16 d повестки дня)	
Резолюция от 28 июля 1972 г.	24

Другие решения

Рационализация работы Совета и его вспомогательных органов (пункт 16 повестки дня)	25
Меры по улучшению документации Совета (пункты 16 d и 17 повестки дня)	26

ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ

Расписание конференций и заседаний (пункт 18 повестки дня)	26
Выборы (пункт 19 повестки дня)	27
Финансовые последствия решений, принятых Советом на пятьдесят третьей сессии	27
Порядковый указатель резолюций	28

ПОВЕСТКА ДНЯ ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ

Принята Советом на его 1819-м заседании, состоявшемся 3 июля 1972 года

1. Утверждение повестки дня.
2. Общая дискуссия по проблемам международной экономической и социальной политики.
3. Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций: доклад Комитета по обзору и оценке.
4. Планирование развития и перспективные исчисления: доклад Комитета по планированию развития.
5. Неотъемлемый суверенитет развивающихся стран над природными ресурсами*.
6. Конференция Организации Объединенных Наций/ИМКО по международным контейнерным перевозкам.
7. Региональное сотрудничество:
 - a) доклады региональных экономических комиссий и Экономического и социального бюро Организации Объединенных Наций в Бейруте;
 - b) доклад о совещаниях исполнительных секретарей региональных экономических комиссий.
8. Промышленное развитие:
 - a) доклад Совета по промышленному развитию;
 - b) доклад Специального комитета по сотрудничеству между Программой развития Организации Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию.
9. Оперативная деятельность в целях развития:
 - a) Программа развития Организации Объединенных Наций;
 - b) Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций;
 - c) деятельность Генерального секретаря в области технического сотрудничества;
 - d) Детский фонд Организации Объединенных Наций;
 - e) Мировая продовольственная программа;
 - f) Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения.
10. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.
11. Наука и техника:
 - a) круг ведения Комитета по науке и технике в целях развития;
 - b) доклад Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития;

* Рассмотрение этого пункта откладывается до пятьдесят четвертой сессии (см. «Экономические вопросы», *Другие решения*, стр. 9, ниже).

- c)* Всемирный план действий по применению достижений науки и техники в целях развития;
 - d)* роль современной науки и техники в развитии стран;
 - e)* вопрос об учреждении специального фонда белка.
- 12. Координация помощи при стихийных бедствиях.
- 13. Аграрная реформа.
- 14. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций.
- 15. Объединенная инспекционная группа:
 - a)* ожидаемые доклады Объединенной инспекционной группы;
 - b)* доклад Объединенной инспекционной группы о программе периодических изданий Организации Объединенных Наций;
 - c)* вопрос об Объединенной инспекционной группе.
- 16. Координация:
 - a)* доклады специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии;
 - b)* доклады Комитета по программе и координации и доклады о совместных заседаниях Комитета по программе и координации и Административного комитета по координации;
 - c)* доклады Административного комитета по координации;
 - d)* пересмотр координационного аппарата Совета.
- 17. Меры по улучшению документации Совета.
- 18. Расписание конференций.
- 19. Выборы.

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

1698 (LIII). Годовой доклад Европейской экономической комиссии

Экономический и Социальный Совет

1. *принимает к сведению доклад Европейской экономической комиссии за период с 1 мая 1971 года по 28 апреля 1972 года*¹ и мнения, выраженные в ходе прений в Комиссии², резолюции и другие решения, принятые Комиссией на ее двадцать седьмой сессии и содержащиеся в части III этого доклада;

2. *утверждает программу и порядок очередности работ, содержащиеся в части V этого доклада.*

*1830-е пленарное заседание,
11 июля 1972 года.*

1699 (LIII). Включение островов Кука в географическую сферу Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока и принятие этих островов в Комиссию в качестве присоединившегося члена

Экономический и Социальный Совет,

*принимая к сведению рекомендацию Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока относительно просьбы правительства Новой Зеландии о включении островов Кука в географическую сферу Комиссии и о принятии этих островов в качестве присоединившегося члена*³,

1. *одобряет рекомендацию Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока о включении островов Кука в географическую сферу Комиссии и о принятии их в качестве присоединившегося члена Комиссии;*

2. *решает соответственно изменить пункты 2 и 4 круга ведения Комиссии.*

*1830-е пленарное заседание,
11 июля 1972 года.*

¹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 5 (E/5136).*

² *Там же, часть II.*

³ *Там же, Дополнение № 4 (E/5134), пункты 172 и 173.*

1700 (LIII). Годовой доклад Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока

Экономический и Социальный Совет,

*принимая к сведению доклад Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока за период с 1 мая 1971 года по 27 марта 1972 года*⁴, рекомендации и резолюции, содержащиеся в частях II и III этого доклада,

утверждает программу и порядок очередности работ, содержащиеся в части V этого доклада.

*1830-е пленарное заседание,
11 июля 1972 года.*

1701 (LIII). Годовой доклад Экономической комиссии для Латинской Америки

Экономический и Социальный Совет

*принимает к сведению доклад о деятельности Экономической комиссии для Латинской Америки за период с 9 мая 1971 года по 30 апреля 1972 года*⁵.

*1830-е пленарное заседание,
11 июля 1972 года.*

1702 (LIII). Годовой доклад Экономической комиссии для Африки

Экономический и Социальный Совет

*принимает к сведению доклад о деятельности Экономической комиссии для Африки за период с 14 февраля 1971 года по 13 февраля 1972 года*⁶.

*1830-е пленарное заседание,
11 июля 1972 года.*

1703 (LIII). Годовой доклад Экономического и социального бюро Организации Объединенных Наций в Бейруте

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению доклад Генерального секретаря о деятельности Экономического и социального бюро Организации Объединенных На-

⁴ *Там же, Дополнение № 4 (E/5134).*

⁵ *Там же, Дополнение № 6 (E/5135).*

⁶ *Там же, Дополнение № 3 (E/5117).*

ций в Бейруте, охватывающий период с 15 апреля 1971 года по 14 апреля 1972 года⁷.

1830-е пленарное заседание,
11 июля 1972 года.

1707 (LIII). Аграрная реформа

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев записку Генерального секретаря по вопросам земельной реформы⁸ и резюме доклада Специального комитета по аграрной реформе Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций⁹,

отмечая с беспокойством заключение Специального комитета, содержащееся в пункте 5 его доклада, о том, что результаты проведения в жизнь аграрной реформы в 60-х годах были ниже результатов предыдущих двух десятилетий,

напоминая о своей резолюции 1495 (XLVIII) от 26 мая 1970 года о земельной реформе и программных мероприятиях в этой области, включенных в пункт (75) Международной стратегии развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций, утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2626 (XXV) от 24 октября 1970 года,

учитывая, что почти во всех развивающихся странах сельское хозяйство является по-прежнему основным сектором национальной экономики, связанным в особенности с занятостью и созданием национального дохода, и по-прежнему представляет собой крайне важный источник экспортных поступлений,

учитывая также, что одну из основных причин состояния застоя и медленного прогресса следует искать в этом секторе экономики и что социально-экономические системы, основанные на устаревших формах землевладения, прочих аграрных структур и связанных с этим учреждений, препятствуют осуществлению необходимых программ модернизации сельского хозяйства и устранению голода и недоедания, а также обеспечению полного участия сельского населения в экономической, социальной, культурной и политической деятельности,

считая, что естественный прирост населения может усилить уже существующие проблемы развития в некоторых из этих стран,

считая, что организации крестьян и сельских работников, как, например, профсоюзы, представляют собой одну из форм социального участия в эффективной реализации аграрной реформы и управлении в этой области,

подчеркивая важность обеспечения того, чтобы программы аграрной реформы планировались и проводились в жизнь таким образом, чтобы сделать новые достижения техники доступными для крестьян, мелких фермеров и сельскохозяй-

ственных работников и облегчить их участие осуществлении этих программ,

считая также, что необходимость в осуществлении аграрной реформы стала еще более срочной из-за быстрого развития техники и сельскохозяйственной науки, результаты которого, если они не будут применяться параллельно структурным изменениям, приведут к углублению социальной напряженности,

признавая, что во многих странах всесторонние мероприятия в области аграрной реформы, включая реформу землевладения и эффективное социально-экономическое вспомогательное обслуживание, следует рассматривать как один из основных инструментов обеспечения социального прогресса и справедливости и в качестве основного элемента стратегии экономического и социального развития отдельных стран в контексте их планов и/или первоочередных задач развития,

считая, что успех политики аграрной реформы зависит в основном от политической воли и решимости правительств создать условия, в которых могут быть преобразованы устаревшие аграрные структуры и может быть произведено справедливое распределение производственных ресурсов и национального дохода,

сознавая, что, как указано в докладе Специального комитета, аграрная реформа является предпосылкой экономического и социального прогресса и развития многих развивающихся стран,

признавая, что эффективная аграрная реформа является не только условием увеличения сельскохозяйственного производства, но также и основным средством выполнения государствами членами соответствующих положений Всеобщей декларации прав человека, международных пактов о правах человека и Декларации о социальном прогрессе и развитии,

принимая во внимание, что во многих странах аграрная реформа является предварительным условием осуществления и достижения целей Второго десятилетия развития Организации Объединенных Наций и что без проведения такой реформы в данных странах может произойти дальнейшее расширение разрыва между различными группами населения,

1. *одобряет* основные выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Специального комитета по аграрной реформе Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, и резолюцию 3/71, принятую Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций на ее шестнадцатой сессии¹⁰;

2. *призывает* правительства рассматривать аграрную реформу в качестве важной и неотъемлемой части национальной стратегии достижения целей Второго десятилетия развития Организа-

⁷ E/5137.

⁸ E/5100.

⁹ Там же, приложение I.

¹⁰ Там же, приложение II.

ции Объединенных Наций и принять, где необходимо, решительные меры для разработки и претворения в жизнь эффективных программ аграрной реформы;

3. *рекомендует* правительствам стран, нуждающихся в проведении аграрной реформы, обращаться за консультациями и помощью к соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций для ускорения осуществления программ аграрной реформы и, в частности, полностью воспользоваться процедурами программирования по странам Программы развития Организации Объединенных Наций;

4. *решает*, что ускорение темпов проведения аграрной реформы в заинтересованных развивающихся странах заслуживает первоочередного внимания в дальнейших мероприятиях Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, особенно Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций;

5. *предлагает*, чтобы все компетентные учреждения системы Организации Объединенных Наций рассмотрели вопрос об эффективных мероприятиях, необходимых для координированной деятельности в целях оказания помощи развивающимся странам в осуществлении аграрной реформы, включая более эффективное использование ресурсов технической помощи Организации Объединенных Наций, направленной на ускорение претворения в жизнь аграрной реформы в соответствии с требованиями Второго десятилетия развития Организации Объединенных Наций и, в частности, на улучшение программ подготовки специалистов из развивающихся стран, с тем чтобы лучше ознакомить их с основными элементами аграрной реформы и таким образом дать им возможность более эффективно участвовать в ее осуществлении;

6. *подчеркивает*, что при осуществлении подобной координированной деятельности должны быть найдены соответствующие средства для усиления, путем длительного обучения, максимального участия крестьян и сельскохозяйственных работников в решении проблем проведения аграрной реформы, а также в экономической, социальной, культурной и политической деятельности;

7. *подчеркивает* необходимость создания благоприятных условий для учреждения и развития ассоциаций крестьян и сельскохозяйственных работников;

8. *порукает* Генеральному секретарю представить Совету на его пятьдесят седьмой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции;

9. *порукает далее* Генеральному секретарю представить Совету в 1975 году шестой доклад о ходе осуществления земельной реформы наряду с результатами дальнейшей работы Специального комитета по аграрной реформе и других органов системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами аграрной реформы;

10. *постановляет* учесть в промежуточном обзоре и оценке в 1975 году Международной стратегии развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций упоминаемые выше, в пункте 9, доклады и изучить цели по дальнейшему проведению в жизнь аграрной реформы во второй половине Десятилетия;

11. *рекомендует*, чтобы на своей двадцать седьмой сессии Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций в ходе обсуждения доклада Экономического и Социального Совета и проблем, относящихся ко Второму десятилетию развития Организации Объединенных Наций, уделила особое внимание аграрной реформе, положительно рассмотрела настоящую резолюцию и приняла надлежащие меры в этой области.

*1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

1708 (LIII). Доклад Совета по промышленному развитию

Экономический и Социальный Совет

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Совета по промышленному развитию о работе его шестой сессии¹¹ и направляет этот доклад на рассмотрение двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи;

2. *рекомендует* для утверждения Генеральной Ассамблеей руководящие указания для осуществления программ специального промышленного обслуживания, содержащиеся в пункте I резолюции 35 (VI) Совета по промышленному развитию¹².

*1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

1721 (LIII). Влияние многонациональных корпораций на процесс развития и на международные отношения

Экономический и Социальный Совет,

напоминая, что в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций создание условий стабильности и благополучия необходимо для мирных и дружественных отношений между нациями, основанных на уважении принципа равноправия и самоопределения народов,

признавая увеличивающуюся взаимозависимость экономического и социального развития в различных районах мира,

сознавая, что экономические и социальные условия непрерывно претерпевают изменения, которые требуют постоянного рассмотрения для обеспечения беспрепятственного и справедливого прогресса на пути достижения интегрированной мировой экономики в рамках Международной стратегии развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

¹¹ ID/B/113; препровожден Экономическому и Социальному Совету в записке Генерального секретаря (E/5171).

¹² См. ID/B/113, приложение I.

принимая во внимание содержащееся в *Обзоре мирового экономического положения за 1971 год* заявление, в котором в связи с деятельностью многонациональных корпораций говорится, что, «хотя эти корпорации выступают зачастую эффективными агентами по передаче техники, а также капитала в развивающиеся страны, к их роли иногда относятся с опасением, ибо их размеры и мощь могут превышать экономику в целом принимающей страны. Международному сообществу все еще предстоит разработать позитивную политику и создать эффективный аппарат для решения вопросов, возникших в связи с деятельностью этих корпораций»¹³,

принимая также к сведению резолюцию, принятую на пятьдесят шестой сессии Международной конференции труда о социальных последствиях деятельности многонациональных корпораций¹⁴, и созыв Советом управляющих Международного бюро труда совещания о взаимосвязи между многонациональными мероприятиями и социальной политикой,

отмечая далее, что третья сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в резолюции 73 (III) о практике ограничения свободы экономической деятельности¹⁵ рассмотрела возможное неблагоприятное влияние практики ограничения свободы экономической деятельности, в частности практики, которая вытекает из расширения деятельности многонациональных предприятий, на торговлю и развитие развивающихся стран, и приняла решение о том, чтобы поручить Специальной группе экспертов по ограничительной коммерческой практике дальнейшее изучение методов ограничения свободы экономической деятельности, применяемых предприятиями и корпорациями, которые уже были выявлены и которые оказывают неблагоприятное воздействие на торговлю и развитие развивающихся стран, в том числе методы, которые могут вытекать из картельных соглашений, ограничения свободы экономической деятельности предприятиями и многонациональными корпорациями, запрещения экспорта, соглашений о разделе и распределении рынков, обусловливания поставок исходных материалов, включая сырье и компоненты, ограничений, предусматриваемых в соглашениях о передаче технологии, произвольного установления цен на технологию по договоренности между материнскими и дочерними компаниями, монопольной практики,

1. просит Генерального секретаря в консультации с правительствами назначить исследовательскую группу лиц, сведущих в международ-

¹³ См. E/5144 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под №: E.72.II.C.2), стр. 10 англ. текста.

¹⁴ См. Международная конференция труда, *Предварительный отчет № 2, пятьдесят шестая сессия, Женева*, 27 мая 1971 года.

¹⁵ См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, третья сессия*, том I. *Доклад и Приложения* (будет выпущен в качестве издания Организации Объединенных Наций), приложение I.

ных экономических, торговых и социальных вопросах и связанных с ними вопросах международных отношений, принадлежащих к общественному и частному секторам и отобранных на широкой географической основе, для изучения роли и влияния многонациональных корпораций на процесс развития особенно развивающихся стран и на международные отношения, для формулирования выводов, которые могли бы использоваться правительствами при принятии ими суверенных решений, касающихся национальной политики в этом отношении, и вынесения рекомендаций относительно надлежащих международных мер; эта исследовательская группа должна состоять не менее чем из 14 и не более чем из 20 человек;

2. рекомендует, чтобы выводы Специальной группы экспертов по ограничительной коммерческой практике, созданной на третьей сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, и замечания Комитета по промышленным товарам Совета по торговле и развитию относительно этих выводов были переданы для информации исследовательской группе, назначенной Генеральным секретарем, с тем чтобы важный аспект проблемы, переданный на рассмотрение Специальной группе экспертов, мог быть принят во внимание при глобальном изучении многонациональных корпораций, о котором говорится выше, в пункте 1;

3. рекомендует далее, чтобы в своей деятельности исследовательская группа использовала и учла исследования, которые проводятся в настоящее время в этой области другими международными организациями, в частности исследования Совета управляющих Международного бюро труда, на основе резолюции, касающейся социальных последствий деятельности многонациональных корпораций и принятой Международной конференцией труда на ее пятьдесят шестой сессии;

4. поручает далее Генеральному секретарю представить доклад исследовательской группы, вместе со своими собственными замечаниями и рекомендациями, самое позднее пятьдесят седьмой сессии Экономического и Социального Совета, и информировать пятьдесят пятую сессию Совета о ходе выполнения настоящей резолюции.

1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.

1722 (LIII). Многосторонние торговые переговоры

Экономический и Социальный Совет,

учитывая дискуссии и решения третьей сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию относительно торговых переговоров и валютной реформы,

1. подтверждает необходимость полного участия развивающихся стран во всех многосторонних переговорах и решениях, касающихся международных экономических связей и оказывающих влияние на их торговые и экономические интересы;

2. подчеркивает необходимость обеспечения в этой связи возможности полного, эффективного и непрерывного участия развивающихся стран в предстоящих многосторонних торговых переговорах в рамках Генерального соглашения по тарифам и торговле и в процессе принятия решений при реформе международной валютной системы, как это предусмотрено в резолюциях 82 (III) и 84 (III) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию¹⁶;

3. предлагает Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Генеральному директору Генерального соглашения по тарифам и торговле, как это указывается в резолюции 82 (III) Конференции, продолжать их усилия и координировать их деятельность, с тем чтобы оказать развивающимся странам помощь в деле подготовки и участия на различных стадиях многосторонних торговых переговоров, намеченных на 1973 год;

4. разделяет изложенное в пункте 7 резолюции 84 (III) Конференции мнение о том, что решение проблем в валютной, торговой и финансовой областях должно координироваться с учетом их взаимозависимости при полном участии развитых и развивающихся стран;

5. предлагает исполнительным секретарям региональных экономических комиссий всецело сотрудничать с соответствующими международными учреждениями в достижении целей настоящей резолюции.

*1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

1723 (LIII). Обзор и оценка

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 2626 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 24 октября 1970 года о Международной стратегии развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций и на резолюцию 2801 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1971 года об обзоре и оценке целей и политики Международной стратегии развития, а также на резолюции Экономического и Социального Совета 1556 В (XLIX) от 31 июля 1970 года о процедуре обзора и оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Международной стратегии развития, 1621 (LI) и 1625 (LI) от 30 июля 1971 года, касающиеся проведения общего обзора и оценки,

исходя из того, что проведение периодических обзоров и оценок прогресса, достигнутого в ходе Второго десятилетия развития Организации Объединенных Наций, имеет решающее значение для достижения целей и задач, изложенных в Международной стратегии развития,

¹⁶ Там же.

будучи убежден в том, что для предоставления Генеральной Ассамблее возможности через посредство Экономического и Социального Совета и при содействии экспертов Комитета по планированию развития в пределах его конкретного круга ведения принимать действенные решения в рамках Международной стратегии развития необходимы согласованные действия правительств, соответствующих межправительственных органов и всех заинтересованных органов Организации Объединенных Наций, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию,

ссылаясь на резолюцию 79 (III) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию¹⁷ и вновь подтверждая существенную роль и ответственность Конференции и других секторальных органов системы Организации Объединенных Наций и региональных экономических комиссий и Экономического и социального бюро Организации Объединенных Наций в Бейруте в обзоре прогресса, достигнутого в деле осуществления Международной стратегии развития в пределах их компетенции,

соглашаясь с мнением, выраженным Комитетом по обзору и оценке в пункте 15 его доклада о работе его первой сессии¹⁸, что проведение обзора и оценки должно способствовать эффективной мобилизации общественного мнения в пользу целей и мер политики на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению с удовлетворением доклад Комитета по обзору и оценке о работе его первой сессии;*

2. *утверждает расписание, составленное Комитетом по обзору и оценке¹⁹;*

3. *просит правительства, межправительственные органы и все заинтересованные органы Организации Объединенных Наций оказывать помощь Комитету по обзору и оценке, с тем чтобы этот Комитет мог должным образом выполнять свои обязанности.*

*1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

1725 (LIII). Предварительная повестка дня Конференции Организации Объединенных Наций/ИМКО по международным контейнерным перевозкам

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на принятое им на сорок восьмой сессии решение о созыве Конференции по международным контейнерным перевозкам совместно с Организацией Объединенных Наций и Меж-

¹⁷ Там же.

¹⁸ *Официальные стчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 11 (E/5184).*

¹⁹ Там же, пункт 15.

правительственной морской консультативной организацией²⁰,

ссылаясь далее на свои резолюции 1568 (L) и 1569 (L) от 10 и 12 мая 1971 года соответственно о подготовке к Конференции Организации Объединенных Наций/ИМКО по международным контейнерным перевозкам, в которых он, в частности, предлагал создать небольшую Межправительственную подготовительную группу для разработки конкретной предварительной повестки дня Конференции,

рассмотрев доклад Межправительственной подготовительной группы²¹,

принимая к сведению исследование, озаглавленное «Экономические последствия, в частности для развивающихся стран, предполагаемой Конвенции о международной комбинированной перевозке грузов»²², представленное Генеральным секретарем, выводы по которому резюмированы в записке Генерального секретаря²³,

зная о том, что исследование, предпринятое Генеральным секретарем, пострадало от крайней скудности данных, так что оно не может служить надлежащей основой для оценки всех последствий проекта Конвенции о международной комбинированной перевозке грузов (проект Конвенции КППГ), и что на второй специальной сессии Комитета по морским перевозкам Совета по торговле и развитию не оказалось возможным глубоко изучить и рассмотреть исследование по экономическим последствиям проекта Конвенции КППГ,

полагая, что для разработки возможной Конвенции о комбинированной перевозке необходимо предварительно глубоко изучить такие аспекты, как ее возможное влияние на такие факторы, как международная торговля, вопросы платежного баланса, морской и другие виды транспорта, фрахтовые ставки и страхование,

отмечая с одобрением доклад о работе второй специальной сессии Комитета по морским перевозкам²⁴, созданной Советом по торговле и развитию во исполнение пункта 8 резолюции 1568 (L) Совета,

1. постановляет не включать проект Конвенции КППГ, подготовленный совместными совещаниями ИМКО/ЕЭК, в предварительную повестку дня Конференции Организации Объединенных Наций/ИМКО по международным контейнерным перевозкам, которая должна состояться в ноябре 1972 года;

²⁰ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, возобновленная сорок восьмая сессия, Дополнение, № 1 А* (E/4832/Add.1 и Add.1/Corr.1), стр. 21.

²¹ E/5096.

²² ST/ESA/160.

²³ E/5111.

²⁴ *Официальные отчеты Совета по торговле и развитию, двенадцатая сессия, Дополнение № 3* (TD/B/402—TD/B/C.4/100).

2. постановляет далее, что предварительная повестка дня Конференции будет следующей:

1. Выборы председателя
 2. Утверждение правил процедуры
 3. Утверждение повестки дня
 4. Организация работы Конференции
 5. Выборы других должностных лиц
 6. Назначение комитета по проверке полномочий
 7. Общие прения
 8. Вопросы безопасности: рассмотрение с целью заключения Международной конвенции о безопасности контейнерных перевозок
 9. Таможенные вопросы: рассмотрение с целью завершения пересмотра Таможенной конвенции о контейнерах 1956 года
 10. Согласование положений Конвенции о безопасности и Таможенной конвенции, касающихся таких общих элементов, как процедуры внесения изменений, а также инспекции, испытания, выдачи соответствующих свидетельств и документации контейнеров, с учетом работы международных организаций по этим вопросам
 11. Обмен мнениями по вопросам общей политики, касающимся:
 - a) ответственности и режима документации для международных смешанных перевозок,
 - b) возможных решений политики транспорта в связи с контейнеризацией международных смешанных перевозок, с тем чтобы определить необходимость возможной Конвенции о международной комбинированной перевозке грузов и, если представится целесообразным, активизировать работу над такой Конвенцией, принимая во внимание особое положение и потребности развивающихся стран; такая возможная Конвенция должна быть основана на заключениях, вытекающих из подобного обмена мнениями, и разработана межправительственным органом, который должен быть создан для этой цели
 12. Вопросы стандартизации: рассмотрение положения в области международной стандартизации контейнеров в связи с работой, проводимой в настоящее время международными неправительственными органами в этой области, и будущим развитием сотрудничества в области стандартизации международных контейнерных перевозок
 13. Другие вопросы:
 - a) маркировка и опознание²⁵,
 - b) санитарные аспекты²⁶,
 - c) рассмотрение резолюции Совета таможенного сотрудничества относительно Конвенции по международной транзитной перевозке грузов (Конвенция ИТИ 1971 года)²⁷
 14. Утверждение соглашений и Заключительного акта Конференции
 15. Подписание Заключительного акта Конференции и соглашений;
3. одобряет предложение Межправительственной подготовительной группы об организации Конференции таким образом, чтобы предусмотреть пленарные заседания и работу в трех главных комитетах²⁸;

²⁵ Этот подпункт может также обсуждаться в контексте пункта 10, касающегося согласования Конвенции о безопасности и Таможенной конвенции.

²⁶ Обсуждение этого подпункта также может быть отнесено к пункту 9, касающемуся таможенных вопросов.

²⁷ См. выше, сноску 26.

²⁸ См. E/5096, пункты 45 и 46.

4. *рекомендует*, чтобы работа Третьего комитета Конференции осуществлялась аналогично работе семинара, то есть с целью предоставления информации, равно как и принятия твердых решений, и включала общие прения и рассмотрение, в частности, следующих вопросов:

а) юридический режим и режим документации в отношении смешанных перевозок с особым учетом, в частности, вопросов, подобных предлагаемым в приложении III к докладу Межправительственной подготовительной группы;

б) возможные решения политики транспорта с особым учетом распределения расходов и риска, владения и оперативного управления, влияния контейнеризации на системы распределения, использования фидерных судов и последствий для регионального сотрудничества;

в) стандартизация с особым упором на рассмотрение процедуры, применяемой Международной организацией по стандартизации (ИСО) и другими неправительственными организациями, с учетом потребностей перевозчиков и потребителей, заинтересованности правительств в стандартизации и будущего сотрудничества в области стандартизации контейнеров;

5. *постановляет*, что Конференция будет работать в течение трех недель, начиная с 13 ноября 1972 года;

6. *рекомендует*, чтобы при рассмотрении возможной Конвенции о международной комбинированной перевозке грузов было обеспечено выполнение следующих критериев:

а) должны быть тщательно изучены и учтены последствия для развивающихся стран, особенно в отношении потребностей морского транспорта, торговли, страхования и экономического развития;

б) руководящие принципы возможной конвенции должны быть согласованы в международном масштабе при надлежащем представлении позиций развивающихся стран;

в) при решении вопроса о готовности такой конвенции для рассмотрения ее в международном масштабе должны учитываться состояние и тенденции технического развития в области смешанных перевозок;

г) должны быть полностью учтены интересы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

7. *постановляет* рассмотреть на совещаниях Совета по организационным вопросам в январе 1973 года рекомендации, которые Конференция может вынести по пункту 11 своей повестки дня.

1837-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.

1726 (LIII). Определение наименее развитых из развивающихся стран

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 2768 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 18 ноября 1971 года, в которой она в пункте 5 просит Совет поручить Комитету по планированию развития продолжать в тесном сотрудничестве с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию работу по пересмотру критериев определения наименее развитых из развивающихся стран,

отмечая пункт 109 доклада Комитета по планированию развития о работе его восьмой сессии²⁹,

учитывая, что при выборе критериев для определения наименее развитых из развивающихся стран необходимо принимать во внимание развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю;

признавая, что при составлении списка стран, входящих в «основную» группу наименее развитых стран, Комитет по планированию развития, возможно, не имел в своем распоряжении последних статистических данных о соответствующих экономических и социальных переменных величинах по всем развивающимся странам,

1. *одобряет* решение Комитета по планированию развития, содержащееся в пункте 109 его доклада о работе его восьмой сессии, рассматривать изучение критериев определения наименее развитых из развивающихся стран как часть его работы над обзором и оценкой результатов, достигнутых в течение Второго десятилетия развития Организации Объединенных Наций;

2. *с удовлетворением принимает к сведению* резолюцию 64 (III) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от 19 мая 1972 года³⁰, в которой, в частности, признается, что первоначальный список «основной» группы наименее развитых стран должен быть пересмотрен с учетом будущей работы по этому вопросу в соответствии с пунктом 5 резолюции 2768 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, и рекомендуется соответствующим международным региональным и субрегиональным органам в рамках их компетенции приступить к работе по установлению критериев для определения стран, находящихся в относительно невыгодном положении;

3. *порукает* Комитету по планированию развития, без ущерба для пересмотра, упомянутого выше, в пункте 1, произвести анализ последних статистических данных о соответствующих экономических, социальных и других переменных величинах в отношении развивающихся стран, для представления Совету на его пятьдесят пятой сессии рекомендаций о любых изменениях, кото-

²⁹ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 7 (E/5126).

³⁰ См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Третья сессия, том I, Доклад и Приложения (будет выпущен в качестве издания Организации Объединенных Наций), приложение I.

рые, возможно, представится необходимым внести в список стран, входящих в «основную» группу наименее развитых стран, на основе критериев, использованных при составлении этого списка;

4. *предлагает* Программе развития Организации Объединенных Наций как можно скорее принять все необходимые меры для оказания дальнейшей помощи тем развивающимся странам, которые в свете прогресса, достигнутого Комитетом по планированию развития в области пополнения последними данными соответствующей статистической информации, отвечают существующим критериям определения категории наименее развитых из развивающихся стран.

*1837-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

1727 (LIII). Ликвидация массовой нищеты и безработицы путем утверждения национальных стратегий развития и Международной стратегии развития

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 2626 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 24 октября 1970 года, в которой Генеральная Ассамблея провозглашает Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций с 1 января 1971 года и утверждает Международную стратегию развития на это Десятилетие, в которой подчеркивается необходимость обеспечения всем людям более широких возможностей для улучшения жизни,

признавая, что основным объектом развития и основным определяющим его фактором являются люди,

признавая, что, хотя за последние годы в развивающихся странах отмечался некоторый экономический и социальный прогресс, для большого числа людей в этих странах все еще характерны предельно низкий уровень жизни, безработица или частичная безработица,

признавая поэтому в краткосрочном и долгосрочном планах необходимость разработки национальных планов действий, касающихся установления в развивающихся странах очередности основных экономических и социальных задач с учетом унифицированного подхода к развитию, изложенного в Международной стратегии развития и в резолюции 2681 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1970 года, озаглавленной «Единый подход к экономическому и социальному планированию в области национального развития»,

напоминая, что Комитету по планированию развития поручено давать квалифицированные советы по основным вопросам политики развития,

рассмотрев доклад Комитета по планированию развития о работе его восьмой сессии и его ана-

лиз проблем массовой нищеты и безработицы³¹,

отмечая точку зрения Комитета по планированию развития, выраженную в пункте 9 этого доклада, что на основе имеющейся информации можно предположить, что в некоторых развивающихся странах распределение доходов и богатства в последние годы стало еще более неравномерным,

признавая, что для решения этих проблем важно, чтобы правительства развивающихся стран утвердили надлежащую стратегию развития, которая позволит совместить цель максимальных темпов экономического роста и производительности с целью достижения справедливого распределения получаемых от них выгод, включая социальную политику, направленную на ликвидацию массовой нищеты и безработицы,

признавая далее, что для осуществления подобной стратегии развития имеют большое значение сопутствующие этому действия правительств развитых стран, особенно предоставление значительно большей помощи на льготных условиях и выполнение обязательств по либерализации импорта из развивающихся стран, включая проведение, по возможности, соответствующих изменений в политике оказания помощи,

отмечая с удовлетворением, что помощь на таких льготных условиях действительно оказывает ся некоторыми странами,

отмечая также, что чистые финансовые потоки из развитых стран и доля помощи, официально предоставляемой ими в целях развития, в целом выраженные как соотношение их валового национального продукта, уменьшились,

1. *принимает к сведению с интересом* содержащиеся в докладе Комитета по планированию развития о работе его восьмой сессии анализ и рекомендации, относящиеся к массовой нищете и безработице в развивающихся странах;

2. *выражает надежду*, что все, кто заинтересован в проблемах развития, надлежащим образом используют этот доклад;

3. *рекомендует* правительствам развивающихся стран, которые еще не сделали этого, определить в рамках своих национальных планов и первоочередных задач масштабы и причины существующих в этих странах условий нищеты и безработицы и подготовить программы конкретных действий с изложением принципов национальных стратегий развития, направленных на искоренение подобных условий;

4. *рекомендует* правительствам развивающихся стран обратить серьезное внимание при формулировании краткосрочных и долгосрочных экономических и социальных целей и при разработке национальных планов развития на выводы и рекомендации Комитета по планированию раз-

³¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 7 (E/5126), глава I.*

вития, касающиеся сокращения масштабов массовой нищеты и безработицы, используя, в частности, неиспользованный потенциал в основных областях экономической и социальной деятельности, включая государственное строительство, меллиорацию земель, аграрную реформу и кооперативы как неотъемлемую часть своей национальной стратегии развития;

5. *настоятельно призывает* правительства развитых стран увеличить объем помощи развивающимся странам и предоставлять эту помощь на таких льготных условиях, которые необходимы для придания значимости этому вкладу в кампанию борьбы с массовой нищетой и безработицей, и выполнить свои обязательства по либерализации импорта из развивающихся стран, включая соответствующие изменения, где возможно, политики предоставления помощи;

6. *предлагает* Комитету по обзору и оценке и другим межправительственным организациям, занимающимся обзором и оценкой Международной стратегии развития, учесть анализ и выводы, содержащиеся в докладе Комитета по планированию развития о работе его восьмой сессии, и положения настоящей резолюции, в частности, при рекомендации новых мер и задач политики;

7. *предлагает* Комитету по применению достижений науки и техники в целях развития с должным вниманием рассмотреть доклад Комитета по планированию развития в целях содействия разработке новой технологии, направленной на ликвидацию как явной, так и скрытой безработицы и повышение производительности труда в развивающихся странах;

8. *призывает* организации системы Организации Объединенных Наций, и в частности Международную организацию труда, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию

Объединенных Наций, Программу развития Организации Объединенных Наций, Всемирную продовольственную программу, Международный банк реконструкции и развития, Международную ассоциацию развития и региональные банки развития, обратить должное внимание как в своих исследованиях, так и в программах действий, на проблемы массовой нищеты и безработицы в развивающихся странах и на рекомендации Комитета по планированию развития;

9. *предлагает* Международной организации труда, в сотрудничестве с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, активно продолжать изучение важных проблем, возникающих в результате взаимосвязи между развитием международной торговли, рабочей силой и занятостью;

10. *просит* Генерального секретаря и правительства принять все возможные меры для опубликования результатов анализа и выводов Комитета по планированию развития и изданий, относящихся к Международной организации труда, с тем чтобы информировать общественное мнение, особенно в развитых странах, о проблемах массовой нищеты и безработицы, существующих в развивающихся странах, и о мерах, необходимых для их решения;

11. *предлагает* Комитету по планированию развития продолжить работу над этим вопросом, учитывая положения настоящей резолюции и точки зрения, изложенные в Совете на его пятьдесят третьей сессии³² с целью рекомендации дальнейших мер по искоренению массовой нищеты и безработицы в развивающихся странах.

1837-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.

³² См. E/AC.6/SR.584 и E/AC.6/SR.587—589.

ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ

Неотъемлемый суверенитет развивающихся стран над природными ресурсами

(Пункт 5 повестки дня)

28 июля 1972 года Совет на своем 1837-м заседании постановил отложить рассмотрение пункта, озаглавленного «Неотъемлемый суверенитет развивающихся стран над природными ресурсами», вместе с докладом Генерального секретаря³³ и проектом резолюции, представленным Венесуэлой, Перу и Чили³⁴, до своей лятьдесят четвертой сессии, на которой этот вопрос следует рассмотреть в первоочередном порядке, и рекомендовал Генеральной Ассамблее на ее двадцать седьмой сессии отложить рассмотрение этого вопроса до ее двадцать восьмой сессии.

Вопрос о создании Экономической комиссии для Западной Азии

(Пункт 7 повестки дня)

28 июля 1972 года Совет на своем 1837-м заседании принял к сведению проект резолюции о создании Экономической комиссии для За-

³³ E/5170.

³⁴ E/AC.6/L.483.

падной Азии, представленный Ливаном³⁵, и постановил отложить рассмотрение этого вопроса до своей возобновленной пятьдесят третьей сессии.

³⁵ E/L.1497/Rev.1.

ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

1709 (LIII). Доклад Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций о работе его сессии в Нью-Йорке в апреле—мае 1972 года³⁶,

глубоко озабоченный большими и все возрастающими нуждами детей в развивающихся странах, между тем как от этих детей в столь значительной мере зависят перспективы непрерывного и продолжающегося прогресса,

приветствуя исследования, проводимые Фондом с целью разработки более эффективного подхода к удовлетворению этих нужд, который будет полезен не только для Фонда, но особенно для заинтересованных развивающихся стран, а также для других оказывающих помощь организаций,

отмечая с удовлетворением постепенно увеличивающийся объем материальной помощи, предоставляемой Фондом в форме необходимых материалов и оборудования, а также средств для профессиональной подготовки персонала в развивающихся странах,

отдавая должное постоянным усилиям Правления Детского фонда, направленным на пересмотр политики помощи и разработку новых руководящих принципов, в частности в 1972 году:

а) новые руководящие принципы оказания Фондом помощи в области образования, разработанные совместно с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, предусматривающие большее сосредоточение внимания на лишенных возможности образования детях, включая девочек, в возрасте начальной школы и подростков, которые не получили школьного образования, особенно в сельских районах, городских трущобах, районах, застроенных хибарками, а также в наименее развитых из развивающихся стран;

б) дальнейшие инициативные меры по улучшению питания путем поддержки долгосрочных программ дополнительного питания, что отвечает рекомендациям Группы экспертов по проблеме нехватки белка в развивающихся странах,

назначенной Генеральным секретарем³⁷ во исполнение резолюции 2684 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1970 года, озаглавленной «Увеличение производства и потребления пищевого белка»,

отмечая также с удовлетворением увеличившуюся помощь, предоставляемую наименее развитым из развивающихся стран в соответствии с политикой, намеченной Правлением Фонда в 1965 году, и дальнейшими руководящими принципами, принятыми в 1970 году,

приветствуя текущий и намеченный на будущее вклад Фонда для достижения целей Второго десятилетия развития Организации Объединенных Наций, его постоянное сотрудничество с соответствующими техническими и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и его все большее участие в составлении программ по странам под руководством Программы развития Организации Объединенных Наций,

высоко оценивая быструю и значительную помощь, оказываемую в чрезвычайных обстоятельствах, и тесное сотрудничество в этой работе между Фондом, другими органами системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями,

также высоко оценивая связь Фонда с Координатором по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, назначенным Генеральным секретарем, и предложение Фонда о передаче опыта и организационных навыков и других услуг в распоряжение организаций и правительств, занимающихся помощью в чрезвычайных обстоятельствах,

1. *одобряет* политику Детского фонда Организации Объединенных Наций и оценивает его работу как важный элемент в содействии экономическому и социальному развитию;

2. *просит* Фонд продолжать и расширять помощь, которую он оказывает, с тем чтобы обеспечить молодому поколению удовлетворительное вступление в жизнь и подготовить его к будущей ответственности;

3. *повторяет* в пункте 3 своей резолюции 1619 (LI) от 27 июля 1971 года призыв к прави-

³⁶ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 9 (E/5128).

³⁷ Изложение стратегии относительно мероприятий, имеющих целью предупредить недостаток белка в развивающихся странах (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под №: R.71.II.A.17).

тельствам и другим донорам далее рассмотреть вопрос об увеличении их взносов, с тем чтобы дать возможность Фонду достичь запланированной суммы в 100 миллионов долларов к 1975 году.

*1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

1710 (LIII). Особые меры в пользу наименее развитых из развивающихся стран

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о резолюции 2768 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 18 ноября 1971 года об определении наименее развитых из развивающихся стран, в которой она просит Программу развития Организации Объединенных Наций, наряду с другими органами, приступить к осуществлению по мере необходимости программ, направленных на проведение конкретных действий в пользу наименее развитых стран,

отмечая с удовлетворением резолюцию 62 (III) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от 19 мая 1972 года об особых мерах в пользу наименее развитых из развивающихся стран³⁸ и принимая во внимание положения пункта 2 этой резолюции,

отмечая далее решения Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций, содержащиеся в пунктах 99 и 137 доклада о его четырнадцатой сессии³⁹,

принимая во внимание положение наименее развитых из развивающихся стран, которое требует принятия особых мер в их пользу,

полностью сознавая возложенную на Экономический и Социальный Совет роль в осуществлении особых мер в пользу наименее развитых из развивающихся стран, которая совместима с ролью Совета как центрального координатора,

1. *призывает* развитые страны и многосторонние организации и учреждения благожелательно отнестись к решениям и рекомендациям в различных областях торговли и развития, как предусматривается в резолюции 62 (III) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;

2. *призывает* Программу развития Организации Объединенных Наций уделить первоочередное внимание пересмотру критериев расчета ориентировочных плановых заданий на второй цикл развития сотрудничества Организации Объединенных Наций с целью создания новой всеобщей системы, обеспечивающей справедливое рас-

³⁸ См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, третья сессия*, том I, Доклад и Приложения (будет выпущен в качестве издания Организации Объединенных Наций), приложение I.

³⁹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 2А (E/5185).*

пределение ресурсов, и, в частности, предоставление наименее развитым странам возможности получать на справедливых началах выгоду от ресурсов Программы;

3. *поддерживает* решение Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций, которое содержится в пункте 347 доклада о его четырнадцатой сессии и о котором Администратору Программы предлагается подготовить исследование о возможностях использования Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций, в первую очередь и прежде всего для наименее развитых стран, и представить свои выводы и рекомендации Совету управляющих на его пятнадцатой сессии;

4. *предусматривает*, что выводы и рекомендации исследования по Фонду капитального развития Организации Объединенных Наций наряду с решениями Совета управляющих по этому вопросу будут рассмотрены Экономическим и Социальным Советом и затем Генеральной Ассамблеей на ее двадцать восьмой сессии;

5. *принимает к сведению* рекомендацию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, содержащуюся в пункте 46 ее резолюции 62 (III), об изучении путей и средств разработки организационных мероприятий в целях осуществления особых мер в пользу наименее развитых стран, включая изучение целесообразности и возможности учреждения специального фонда для наименее развитых стран, которое будет проводиться Экономическим и Социальным Советом в консультации с соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций;

6. *постановляет* включить в повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт о выполнении вышеупомянутых рекомендаций и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее двадцать восьмой сессии.

*1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

1711 (LIII). Вопрос об учреждении возобновляемого фонда Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о своей резолюции 1572 С (L) от 18 мая 1971 года, учреждающей Межправительственную рабочую группу по возобновляемому фонду Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов,

принимая во внимание точку зрения Межправительственной рабочей группы, содержащуюся в ее докладе о работе ее второй сессии⁴⁰, и работу Комитета по природным ресурсам на его второй сессии⁴¹, в том числе его принципиальное

⁴⁰ E/C.7/29.

⁴¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 5 (E/5097), пункты 62—69.*

согласие учредить возобновляемый фонд Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов⁴²,

напоминая, что в его резолюции 1673 F (LP) от 2 июня 1972 года он ожидает тщательного обсуждения доклада расширенной Межправительственной рабочей группы, на которую была возложена задача составления схемы для возобновляемого фонда, и просит Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций включить в повестку дня его четырнадцатой сессии дополнительный пункт об учреждении возобновляемого фонда, с тем чтобы представить свои замечания Экономическому и Социальному Совету,

вновь подтверждая, что разведка и освоение природных ресурсов имеют важнейшее и непосредственное значение для развивающихся стран, для их экономического и социального развития,

еще раз одобряя принципы «самопомощи», содержащиеся в концепции взаимной выгоды для развивающихся стран,

1. *с удовлетворением отмечает* доклады Межправительственной рабочей группы по возобновляемому фонду Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов о работе ее первой и второй сессий⁴³ и обсуждение этих докладов на четырнадцатой сессии Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций⁴⁴;

2. *предлагает* председателю Рабочей группы провести консультации с членами Рабочей группы и другими заинтересованными делегациями с целью принятия согласованного проекта устава с учетом:

⁴² Там же, пункт 70.

⁴³ E/C.7/24 и E/C.7/29.

⁴⁴ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 2 А (E/5185), глава XV.*

a) доклада Рабочей группы и приложенного к нему проекта устава⁴⁵;

b) поправок к проекту устава, предложенных на пятьдесят третьей сессии Экономического и Социального Совета⁴⁶;

c) любых других предложений, которые будут доведены до его сведения;

и представить результаты указанных консультаций на рассмотрение возобновленной пятьдесят третьей сессии Экономического и Социального Совета;

3. *постановляет* рассмотреть этот вопрос на возобновленной пятьдесят третьей сессии и сделать по нему рекомендации Генеральной Ассамблее на ее двадцать седьмой сессии;

4. *рекомендует* Генеральной Ассамблее на ее двадцать седьмой сессии рассмотреть этот вопрос с целью окончательной доработки и принятия устава возобновляемого фонда на этой сессии.

*1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

1712 (LIII). Доклады Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению доклад Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций о работе его тринадцатой и четырнадцатой сессий⁴⁷.

*1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

⁴⁵ E/C.7/29, приложение III.

⁴⁶ E/АС.6/L.468.

⁴⁷ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнения № 2 и 2 А (E/5092 и E/5185).*

ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ

Доклад Специального комитета по сотрудничеству между Программой развития Организации Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию

(Пункт 8 b повестки дня)

28 июля 1972 года Совет на своем 1836-м заседании с удовлетворением отметил, что выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Специального комитета по сотрудничеству между Программой развития Организации Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию⁴⁸, были одобрены Советом управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций на ее четырнад-

цатой сессии⁴⁹ и Советом по промышленному развитию на его шестой сессии⁵⁰, и постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее утвердить эти выводы и рекомендации на ее двадцать седьмой сессии.

Программа добровольцев Организации Объединенных Наций

(Пункт 9 a повестки дня)

28 июля 1972 года Совет на своем 1836-м заседании:

⁴⁹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 2 А (E/5185), пункт 199 b.*

⁵⁰ См. ID/B/113 [препровожден Экономическому и Социальному Совету в записке Генерального секретаря (E/5171)], приложение I, резолюция 34 (VI).

⁴⁸ A/8646.

а) с удовлетворением принял к сведению доклад Генерального секретаря о добровольцах Организации Объединенных Наций⁵¹ и заявление, сделанное Координатором добровольцев Организации Объединенных Наций на пятьдесят третьей сессии Совета⁵²;

б) выразил удовлетворение ходом выполнения резолюции 2659 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1970 года;

с) просил Программу развития Организации Объединенных Наций оказывать надлежащую финансовую помощь Программе добровольцев Организации Объединенных Наций и принять необходимые меры для успешного содействия ее осуществлению.

Мировая продовольственная программа

(Пункт 9 е повестки дня)

28 июля 1972 года Совет на своем 1836-м заседании с удовлетворением принял к сведению десятый годовой доклад Межправительственного комитета Организации Объединенных Наций/ФАО Мировой продовольственной программы, представленный Комитетом Экономическому и Социальному Совету и Совету Продовольственной и сельскохозяйственной организации

⁵¹ E/5146.

⁵² См. E/AC.6/SR.572.

Объединенных Наций, переданный Экономическому и Социальному Совету в записке Генерального секретаря⁵³, и направил этот доклад двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения

(Пункт 9 f повестки дня)

28 июля 1972 года Совет на своем 1836-м заседании:

а) принял к сведению доклад Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 2815 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1971 года⁵⁴, учитывая мнения в отношении Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения, выраженные в ходе прений в Экономическом комитете⁵⁵;

б) просил Генерального секретаря при подготовке его доклада двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи учесть мнения по его докладу о ходе осуществления резолюции, выраженные членами Экономического комитета в ходе обсуждения этого вопроса.

⁵³ E/5129.

⁵⁴ E/5130.

⁵⁵ См. E/AC.6/SR.569—572.

ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К НАУКЕ И ТЕХНИКЕ

1715 (LIII). Круг ведения Комитета по науке и технике в целях развития

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о своей резолюции 1621 В (LI) от 30 июля 1971 года, учреждающей Комитет по науке и технике в целях развития для осуществления руководства политикой и вынесения рекомендаций по вопросам, относящимся к применению достижений науки и техники в целях развития,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о круге ведения Комитета по науке и технике в целях развития⁵⁶, а также высказанные по нему на пятьдесят третьей сессии Совета различные мнения⁵⁷,

будучи озабочен тем, что разрыв в развитии техники между развитыми и развивающимися странами продолжает расширяться и что прогресс науки и техники еще недостаточно отражается в получении развивающимися странами выгод от него и что, таким образом, во многих случаях усугубляется неблагоприятное положение этих стран по сравнению с развитыми странами,

осознавая продолжающуюся потребность в глобальной оценке, анализе, планировании и руководстве в вопросах политики для принятия мер

⁵⁶ E/5116.

⁵⁷ См. E/AC.24/SR.452.

по ориентации прогресса науки и техники и применения их достижений в пользу развития,

будучи убежден в необходимости обеспечить соответствующее удовлетворение потребностей развития и дать новый стимул прогрессу науки и техники в пользу развивающихся стран,

отмечая с удовлетворением все большее вовлечение организаций системы Организации Объединенных Наций в решение проблем применения достижений науки и техники в целях развития,

утверждая, что в деятельности Комитета, одновременно с учетом интересов всех стран в прогрессе науки и техники и применения их достижений в целях развития, должно уделяться особое внимание потребностям развития развивающихся стран,

1. утверждает, что среди вспомогательных органов Экономического и Социального Совета Комитет по науке и технике в целях развития является главным органом по оказанию Совету помощи в определении руководящих принципов деятельности в области науки и техники в целях развития в интересах всего человечества, и в частности народов развивающихся стран;

2. постановляет, что функции Комитета состоят в выполнении следующих задач:

а) содействовать международному сотрудничеству в области науки и техники, включая обра-

зование, подготовку кадров и обмен опытом и информацией,

b) рассматривать и анализировать на постоянной основе принципиальные аспекты применения достижений науки и техники для развития в целях:

i) определения факторов, ограничивающих развитие отечественной науки и техники, и вынесение рекомендаций о политике, способствующей устранению таких факторов;

ii) поощрения политики, направленной на создание жизнеспособной и достаточной научно-технической инфраструктуры, способной породить самостоятельный процесс экономического и социального развития;

iii) содействия развитию науки и техники в самих развивающихся странах;

c) содействовать формулированию общей научно-технической политики, а также развитию научно-технических процессов, совместимых с потенциалом развивающихся стран и их национальными планами развития и очередностью задач;

d) предлагать в соответствии с национальными планами развития и очередностью задач научно-техническую политику содействия развитию в таких целях, как достижение максимальной производительности труда в развивающихся странах, содействие их индустриализации, сокращение их зависимости от импорта капитального оборудования, стимулирование их экспорта и улучшение положения их платежного баланса;

e) содействовать Экономическому и Социальному Совету в оказании помощи соответствующим межправительственным органам Организации Объединенных Наций в планировании программ и деятельности в сфере их компетенции в области применения достижений науки и техники в целях развития;

f) производить оценку политики, рассчитанной на использование существующих научно-технических методов и процессов как для количественного, так и качественного ускорения темпов экономического и социального прогресса развивающихся стран;

g) постоянно пересматривать, с учетом по мере необходимости мнений заинтересованных экспертных органов, новые достижения науки и техники, оценивать их значение и представлять Совету рекомендации о практических мерах по их максимальному использованию для развития;

h) изучать и предлагать:

i) пути и средства интеграции научно-технического планирования и деятельности, относящейся к развитию;

ii) меры, необходимые для того, чтобы участие других стран в научно-технической деятельности было полностью совместимо с национальными планами и очередностью задач принимающих стран;

i) стимулировать, поощрять и предлагать научно-технические исследования и применение их результатов, необходимых для решения новых или меняющихся проблем развития;

j) определять те относящиеся ко многим отраслям и дисциплинам проблемы применения достижений науки и техники в целях развития, которыми органы системы Организации Объединенных Наций в настоящее время не занимаются, и рекомендовать соответствующие меры для их решения;

k) предлагать меры, необходимые для обеспечения внутренних и внешних ресурсов, требуемых для осуществления политики и программ, рекомендованных Комитетом;

l) представлять соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций рекомендации о мобилизации общественного мнения, особенно в том, что касается мирового научного сообщества, в пользу политики и программ, рекомендованных Комитетом и другими органами Организации Объединенных Наций, работающими в этой области;

m) поддерживать связи с другими организациями, ведущими подобную же работу в области применения достижений науки и техники в целях развития;

n) содействовать Экономическому и Социальному Совету в координации деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций в области применения достижений науки и техники в целях развития, с тем чтобы обеспечить наибольшую эффективность и сотрудничество и избегать дублирования;

o) представлять Программе развития Организации Объединенных Наций через посредство Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи рекомендации по вопросам политики, возникающим в области науки и техники, включая проекты, которые могли бы финансироваться Программой из средств, выделяемых для глобальных проектов;

p) производить оценку и представлять соответствующие рекомендации в отношении заключений Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития и предоставлять Консультативному комитету такие руководящие указания, какие могут быть необходимы для осуществления функций Комитета по науке и технике в целях развития;

3. *предлагает* Комитету принять участие в процессе изучения и оценки прогресса в осуществлении Международной стратегии развития

на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций в области применения достижений науки и техники в целях развития;

4. *предлагает* Комитету полностью использовать при осуществлении его функций опыт экспертов Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития и постановляет, что в будущем доклады Консультативного комитета будут передаваться Комитету по науке и технике в целях развития;

5. *далее предлагает* Комитету тесно сотрудничать с межправительственными органами Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии, а также с другими межправительственными органами системы Организации Объединенных Наций, ведущими работу в области применения достижений науки и техники в целях развития;

6. *постановляет*, что Комитет соберется на первую сессию в начале 1973 года и затем будет собираться раз в два года, если не будет другого решения Совета.

*1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

1716 (LIII). Доклад Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития

Экономический и Социальный Совет,

*принимая к сведению с удовлетворением девятый доклад Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития*⁵⁸,

1. *высоко оценивает* готовность Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития сотрудничать и координировать свою работу с работой созданного Советом Комитета по науке и технике в целях развития⁵⁹;

2. *принимает к сведению* мнение Консультативного комитета в отношении того, что Комитет по науке и технике в целях развития должен включить в свою программу работы постоянный обзор основных вопросов, касающихся применения достижений науки и техники в целях развития⁶⁰, на которые Консультативный комитет обратил внимание во Всемирном плане действий по применению достижений науки и техники в целях развития и в своих докладах Совету;

3. *предлагает* Консультативному комитету принять во внимание в своей будущей деятель-

⁵⁸ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 8 (E/5131 и Corr.1).

⁵⁹ Там же, пункт 7.

⁶⁰ Там же.

ности точки зрения, выраженные на пятьдесят третьей сессии Совета⁶¹.

*1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

1717 (LIII). Всемирный план действий по применению достижений науки и техники в целях развития

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о положениях Международной стратегии развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций и о резолюции 2658 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1970 года о роли современной науки и техники в развитии стран и необходимости расширения экономического и научно-технического сотрудничества между государствами,

*с удовлетворением отмечая доклад Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития, озаглавленный Всемирный план действий по применению достижений науки и техники в целях развития*⁶²,

предприняв дальнейшее рассмотрение этого доклада,

убежденный в необходимости международного сотрудничества для укрепления и поощрения применения достижений науки и техники в целях развития,

признавая заинтересованность всех стран в извлечении выгод из достижений современной науки и техники для ускорения их социально-экономического развития, а также в доступе ко всемирным интеллектуальным и техническим ресурсам,

сознавая значение непреходящей роли, которую играют специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций в оказании помощи этому процессу,

подчеркивая необходимость достижения целей политики в области науки и техники, предусмотренных Международной стратегией развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций, как это указывается в пунктах (60)—(64) Стратегии,

1. *вновь подтверждает*, что Всемирный план действий по применению достижений науки и техники в целях развития является важным вкладом в дело осуществления Международной стратегии развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций;

2. *предлагает*:

а) Комитету по науке и технике в целях развития и Консультативному комитету по применению достижений науки и техники в целях раз-

⁶¹ См. E/AC.24/SR.449, E/AC.24/SR.450 и E/AC.24/SR.452.

⁶² Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под №: R.71.II.A.18.

вита постоянно следить за ходом выполнения Всемирного плана действий и время от времени представлять Совету предложения о принятии соответствующих мер, направленных на осуществление целей политики и программ, содержащихся во Всемирном плане действий;

b) региональным экономическим комиссиям в консультации с соответствующими специализированными учреждениями рассмотреть конкретные планы действий, подготавливаемые для каждого района, с целью рекомендовать их вниманию правительств своих государств-членов и ассоциированных государств-членов при формулировании национальной политики в области науки и техники, создании научно-технических учреждений, поощрении исследований и научно-технического образования и при формулировании запросов о помощи;

c) Совету управляющих и Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос об увеличении доли средств Программы, предназначенных для глобальных проектов, сверх установленного 1 процента, и определить, какие другие средства могли бы быть предоставлены из 18 процентов, выделенных на межгосударственное программирование для выполнения Всемирного плана действий в форме региональных и глобальных проектов;

d) Комитету по обзору и оценке после консультаций с Комитетом по науке и технике в целях развития учесть цели, предложенные во Всемирном плане действий для развитых и развивающихся стран, в своем обзоре и оценке прогресса, достигнутого в осуществлении этих разделов Международной стратегии развития, имеющих отношение к науке и технике;

3. *направляет* Всемирный план действий двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи для всестороннего изучения Генеральной Ассамблеей рекомендаций в отношении Плана, представленных Экономическому и Социальному Совету Комитетом по науке и технике в целях развития, и замечаний по ним Совета, совместно с первым обзором и оценкой Второго десятилетия развития Организации Объединенных Наций и докладом Генерального секретаря, который должен быть подготовлен во исполнение пункта 8 резолюции 2658 (XXV) Генеральной Ассамблеи.

*1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

1718 (LIII). Программа работы Комитета по науке и технике в целях развития

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о своей резолюции 1621 В (LI) от 30 июля 1971 года о создании Комитета по науке и технике в целях развития и о резолюции 1715 (LIII) от 28 июля 1972 года о его круге ведения,

1. *просит* Комитет по науке и технике в целях развития на его первой сессии:

a) рекомендовать цели и задачи для достижения основополагающих мер в области науки и техники, содержащихся в пунктах (60)—(64) Международной стратегии развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций;

b) изучить Всемирный план действий по применению достижений науки и техники в целях развития, предложенный Консультативным комитетом по применению достижений науки и техники в целях развития;

c) рекомендовать на основе Всемирного плана действий соответствующие основополагающие меры и цели для включения в Международную стратегию развития в ходе проведения процесса обзора и оценки;

2. *просит* далее Генерального секретаря в консультации с членами Комитета по науке и технике в целях развития и с учетом круга ведения Комитета предложить включить еще три или четыре вопроса по существу в предварительную повестку дня, которые могли бы быть рассмотрены на первой сессии Комитета без ущерба для его действий, связанных с вопросами, о которых говорится выше, в пункте 1;

3. *постановляет*, что отныне вопросы науки и техники, относящиеся к компетенции Совета, будут, как правило, изучаться в первую очередь Комитетом по науке и технике в целях развития.

*1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

1719 (LIII). Вопрос об учреждении специального фонда белка

Экономический и Социальный Совет,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о проблеме недостатка белка, стоящей перед развивающимися странами⁶³, и соответствующие пункты девятого доклада Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития⁶⁴,

напоминая о резолюции 1675 (LII) Совета от 2 июня 1972 года по вопросу о создании Организацией Объединенных Наций Консультативной группы по белку ФАО/ВОЗ/ЮНИСЕФ,

1. *решает* вернуться к этому вопросу на своей пятьдесят пятой сессии, ко времени проведения которой должны быть известны мнения более значительного числа государств-членов;

2. *предлагает* Генеральному секретарю в консультации с соответствующими специализиро-

⁶³ E/5156.

⁶⁴ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 8 (E/5131 и Согг.1), пункты 44—48.*

ванными учреждениями и Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций разработать тем временем предложения относительно функционирования и адми-

нистрации возможного специального фонда белка.

1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.

ДРУГОЕ РЕШЕНИЕ

Роль современной науки и техники в развитии стран

(Пункт 11d повестки дня)

28 июля 1972 года Совет на своем 1836-м заседании принял к сведению второй доклад Генерального секретаря⁶⁵ о ходе выполнения исследования, проводимого в соответствии с пунктом 8 резолюции 2658 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1970 года, и отметил, что исследование Генерального секретаря будет распространено среди государств-членов и специализированных учреждений и представлено Совету на его пятьдесят пятой сессии и Генеральной Ассамблее на ее двадцать восьмой сессии.

⁶⁵ E/5166.

СОЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ, ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И ВОПРОСЫ ГУМАННОСТИ

1704 (LIII). Меры, которые надлежит принять в связи со стихийным бедствием на Филиппинах

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание, что некоторые районы Филиппин недавно пострадали от циклона и наводнений, вызвавших гибель большого числа людей и имущества и тяжело отразившихся на экономике страны,

имея в виду, что помощь, оказываемая государствам — членам Организации Объединенных Наций, пострадавшим от разрушительных стихийных бедствий, отвечает принципу международной солидарности, провозглашенному в Уставе Организации Объединенных Наций,

1. *выражает* народу и правительству Филиппин свое глубокое соболезнование в связи с человеческими жертвами и разрушениями, вызванными недавним стихийным бедствием;

2. *отмечает с удовлетворением* меры, уже принятые Координатором по оказанию помощи в случае стихийных бедствий в целях обеспечения скорейшей и наиболее эффективной чрезвычайной помощи пострадавшим районам Филиппин, и поручает ему активно продолжать свои усилия в этих целях в соответствии с полномочиями, полученными им в силу резолюции 2816 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1971 года о помощи в случае стихийных бедствий и других чрезвычайных положений;

3. *предлагает* Генеральному секретарю просить Совет управляющих Программы развития

Организации Объединенных Наций и Администратора этой Программы, специализированные учреждения и особенно Международный банк реконструкции и развития, а также Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирную организацию здравоохранения, Международное агентство по атомной энергии, Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций и Мировую продовольственную программу выделить возможно большую сумму средств в рамках своих программ для удовлетворения, в сотрудничестве с Координатором по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, просьб правительства Филиппин о предоставлении помощи для работы по реконструкции, предусмотренной в его первоначальной программе чрезвычайных мер;

4. *доводит до сведения* Совета управляющих и Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций свое желание о положительном рассмотрении ими таких просьб о помощи в рамках этой Программы, с какими правительство Филиппин может к ним обратиться в связи с его специальными среднесрочными и долгосрочными программами восстановления.

1834-е пленарное заседание,
25 июля 1972 года.

1705 (LIII). Помощь беженцам Южного Судана, возвращающимся из-за границы

Экономический и Социальный Совет,

заслушав заявление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев на 1835-м пленарном заседании Совета,

ссылаясь на свою резолюцию 1655 (LII) от 1 июня 1972 года, в которой, в частности, он обращает внимание на необходимость оказания помощи в деле облегчения положения, возвращения к нормальной жизни и переселения суданских беженцев и перемещенных лиц в южной части Судана,

приветствуя положительный ответ некоторых правительств, организаций системы Организации Объединенных Наций и заинтересованных неправительственных организаций на призывы Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев,

1. *настоятельно призывает* правительства, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, специализированные учреждения и другие международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций и заинтересованными неправительственными организациями, оказать необходимую помощь в деле добровольного облегчения положения, возвращения к нормальной жизни и переселения беженцев, возвращающихся из-за границы, а также лиц, перемещенных внутри страны;

2. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев представить пятьдесят четвертой сессии Экономического и Социального Совета доклад о ходе предоставления помощи, оказываемой правительствами, специализированными учреждениями и другими международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций и заинтересованными неправительственными организациями, в деле облегчения положения, возвращения к нормальной жизни и переселения беженцев Южного Судана и перемещенных лиц в Южном Судане.

*1835-е пленарное заседание,
27 июля 1972 года.*

1706 (LIII). Эксплуатация рабочей силы путем незаконных и скрытых операций

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о том, что в преамбуле Устава Организации Объединенных Наций вновь утверждается вера в основные права человека и в достоинство и ценность человеческой личности,

напоминая далее о том, что во Всеобщей декларации прав человека провозглашается, что

никто не должен содержаться в рабстве или в подневольном состоянии и что рабство и рабовладельческая торговля запрещаются во всех их видах,

отмечая с тревогой и негодованием сообщения об инцидентах, связанных с организованной и предпринятой уголовными элементами незаконной перевозкой рабочих из некоторых африканских стран в некоторые европейские страны и их эксплуатацией в условиях, сходных с рабством и принудительным трудом, что представляет собой крайнюю степень насилия над человеческой личностью,

глубоко озабоченный противозаконными действиями, влекущими за собой неравенство и дискриминацию, и незаконными формами найма таких рабочих и обращения с ними, в частности некоторыми особенно неприемлемыми явлениями, такими как незаконная и скрытая торговля рабочей силой,

глубоко сожалея, что используются условия массовой нищеты, невежества и безработицы, существующие в странах происхождения рабочих, для эксплуатации и извлечения выгоды из такой рабочей силы путем незаконной и скрытой торговли ею,

отмечая срочные меры, принятые некоторыми правительствами в вопросе выявления подобных операций,

1. *осуждает* эксплуатацию и извлечение выгоды из такой рабочей силы и скрытой торговли ею, примером чего служат инциденты, на которые было обращено внимание Экономического и Социального Совета;

2. *призывает* правительства соответствующих стран принять все необходимые меры или приложить усилия к задержанию и привлечению к судебной ответственности лиц, совершающих такие противозаконные действия;

3. *призывает далее* правительства соответствующих стран принять все необходимые меры, включая там, где это необходимо, новые законы по борьбе с такими противозаконными действиями и их предотвращению;

4. *предлагает* Комиссии по правам человека рассмотреть данный вопрос на ее следующей сессии и разработать соответствующие рекомендации для принятия Советом дальнейших мер;

5. *принимает к сведению* шаги, предпринятые Международной организацией труда для усиления ее действий, направленных на защиту мигрирующих рабочих, и просит ее энергично продолжать рассмотрение данного вопроса, уделяя особое внимание осужденным выше, в пункте 1, противозаконным действиям, и представить Совету доклад по этому вопросу в кратчайший срок.

*1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

(Пункт 10 повестки дня)

27 июля 1972 года Совет на своем 1835-м заседании постановил передать на рассмотрение двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев⁶⁶.

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о деятельности Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи беженцам из Восточного Пакистана в Индии

(Пункт 10 повестки дня)

27 июля 1972 года Совет на своем 1835-м заседании с удовлетворением принял к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о деятельности Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи беженцам из Восточного Пакистана в Индии⁶⁷.

⁶⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 12 (A/8712); см. также E/5138 и Add.1.

⁶⁷ E/L.1502.

Координация помощи при стихийных бедствиях

(Пункт 12 повестки дня)

25 июля 1972 года Совет на своем 1834-м заседании:

a) с удовлетворением принял к сведению доклад Генерального секретаря по вопросу об оказании помощи в случае стихийных бедствий и других чрезвычайных положений⁶⁸ и пояснительные заявления Координатора по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, сделанные на 444-м и 445-м заседаниях Координационного комитета⁶⁹;

b) принял к сведению, что, как предусмотрено в пункте 1 j резолюции 2816 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1971 года, еще один доклад в области координации помощи в случае стихийных бедствий будет представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее двадцать седьмой сессии;

c) просил Генерального секретаря обеспечить, чтобы при подготовке этого доклада, упомянутого выше, в подпункте b, были учтены замечания и предложения, сделанные в Координационном комитете на его 444-м и 445-м заседаниях, и в частности замечания и предложения, касающиеся будущей деятельности в области координации помощи при стихийных бедствиях.

⁶⁸ E/5151.

⁶⁹ См. E/AC.24/SR.444 и E/AC.24/SR.445.

ВОПРОСЫ ПРОГРАММЫ И КООРДИНАЦИИ

1713 (LIII). Доклад Объединенной инспекционной группы о программе периодических изданий Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев, как это рекомендуется в резолюции 2886 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1971 года, конкретные рекомендации, содержащиеся в докладе Объединенной инспекционной группы о программе периодических изданий Организации Объединенных Наций⁷⁰,

принимая к сведению предварительные замечания по этим рекомендациям, сделанные Генеральным секретарем⁷¹ и Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам⁷²,

принимая также к сведению доклад Комитета по программе и координации о работе его двенадцатой сессии⁷³,

рассмотрев замечания Рабочей группы Статистической комиссии, Европейской экономической комиссии, Экономической комиссии для Азии и

⁷⁰ A/8362.

⁷¹ A/8540.

⁷² A/8624.

⁷³ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 10 (E/5186), глава XI.

Дальнего Востока и Комитета по планированию развития, изложенные в записке Секретариата до доклада Объединенной инспекционной группы⁷⁴,

рассмотрев также замечания Генерального секретаря по различным рекомендациям Объединенной инспекционной группы⁷⁵,

1. *выражает признательность Объединенной инспекционной группе за весьма полезный доклад;*

2. *одобряет представленные до настоящего времени его вспомогательными органами замечания⁷⁶ по рекомендациям Объединенной инспекционной группы 11b, 11h, 12f, 12g, 12k и 12n;*

3. *одобряет также замечания Генерального секретаря по рекомендациям 11i, 11j и 12m и принимает к сведению замечание по рекомендации 12e и информацию, представленную в устной форме на 447-м заседании Координационного комитета в отношении рекомендации 12o⁷⁷;*

⁷⁴ E/L.1498.

⁷⁵ E/AC.24/L.421.

⁷⁶ См. E/L.1498.

⁷⁷ См. E/AC.24/SR.447.

4. *порукает* соответствующим вспомогательным органам уделить первоочередное внимание рассмотрению рекомендаций 11 с—g, 12h; 12i, 12l, 12q и 12r;

5. *порукает также* соответствующим вспомогательным органам уделить первоочередное внимание дальнейшему рассмотрению рекомендаций 9, 12j, 12m и 12p с учетом замечаний и предложений, внесенных на 446-м и 447-м заседаниях Координационного комитета⁷⁸;

6. *рекомендует* Генеральной Ассамблее предусмотреть дополнительный срок для того, чтобы учесть мнение вспомогательных органов Совета.

1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.

1714 (LIII). Будущее Объединенной инспекционной группы

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев резолюцию 2735 А (XXV) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1970 года, в пункте 3 которой запрашивалось мнение Совета по вопросу об Объединенной инспекционной группе,

принимая к сведению мнение Комитета по программе и координации, изложенное в докладе о работе его одиннадцатой сессии⁷⁹,

1. *считает*, что система Организации Объединенных Наций должна по-прежнему пользоваться услугами Объединенной инспекционной группы;

2. *считает далее* возможным произвести, в случае и по мере необходимости, переоценку полномочий Объединенной инспекционной группы после их рассмотрения Генеральной Ассамблеей на двадцать седьмой сессии в целях их возможного дальнейшего расширения с учетом дополнительного опыта;

3. *подчеркивает*, что никакие внесенные изменения не должны затрагивать автономного характера Объединенной инспекционной группы, которая по-прежнему должна обладать «самыми широкими полномочиями для проведения расследований во всех областях, имеющих отношение к эффективности данной службы и надлежащему расходованию средств»⁸⁰;

4. *выражает заинтересованность* в том, чтобы рекомендации Объединенной инспекционной группы тщательно изучались и в соответствующих случаях осуществлялись организациями системы Организации Объединенных Наций;

⁷⁸ См. E/AC.24/SR.446 и E/AC.24/SR.447.

⁷⁹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 8 (E/5159), глава VIII.*

⁸⁰ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Приложения, пункт 80 повестки дня, документ A/6343, пункт 67, В.*

5. *призывает* заинтересованные межправительственные органы обеспечить принятие надлежащих последующих мер по рекомендациям Объединенной инспекционной группы и в этих целях просит секретариаты этих органов представлять им периодически краткие систематизированные доклады о ходе осуществления основных рекомендаций Объединенной инспекционной группы;

6. *призывает далее* все организации системы Организации Объединенных Наций по-прежнему активно участвовать в работе Объединенной инспекционной группы и сотрудничать с ней.

1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.

1720 (LIII). Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев пункт, озаглавленный «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций»,

изучив доклад Генерального секретаря по данному вопросу⁸¹,

изучив также доклад Председателя Экономического и Социального Совета⁸² и относящиеся к нему разделы доклада Комитета по программе и координации о работе его двенадцатой сессии⁸³ и годовой доклад Административного комитета по координации за 1971—1972 годы⁸⁴,

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и все другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, включая, в частности, резолюцию 2874 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1971 года и резолюцию 1651 (LI) Совета от 29 октября 1971 года,

памятуя о повторном подтверждении Генеральной Ассамблеей того, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности борьбы колониальных народов за достижение свободы и независимости, естественно, влечет за собой оказание им системой

⁸¹ E/5147 и Corr.1.

⁸² E/5187.

⁸³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 10 (E/5186), глава VII.*

⁸⁴ E/5733, пункты 38—48.

организаций, входящих в Организацию Объединенных Наций, всей необходимой моральной и материальной помощи, включая в особенности помощь народам освобожденных районов колониальных территорий и их национально-освободительным движениям,

учитывая мнения представителей соответствующих национально-освободительных движений, а также представителей Организации африканского единства о срочной и насущной потребности в дальнейшей и эффективной помощи со стороны организаций системы Организации Объединенных Наций колониальным народам южной части Африки, как это было высказано Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам во время его заседаний, проводимых в Африке в апреле 1972 года⁸⁵, и учитывая соответствующие рекомендации Специального комитета по данному вопросу⁸⁶,

1. *принимает к сведению доклад Председателя Экономического и Социального Совета;*

2. *одобряет замечания и предложения, содержащиеся в нем;*

3. *рекомендует принять эти замечания и предложения к незамедлительному осуществлению специализированными учреждениями и другими организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций и предлагает этим организациям включить в их доклады Генеральному секретарю, предусмотренные резолюцией 2874 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, информацию о действиях, которые могут быть предприняты или намечены во исполнение настоящей рекомендации;*

4. *предлагает Председателю, учитывая вышесказанное и в свете задач, возложенных на Совет Генеральной Ассамблеей в пункте 12 резолюции 2874 (XXVI), продолжить свои консультации с Председателем Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, выяснить, при необходимости, мнение Организации африканского единства и доложить о проделанной работе Совету в ближайшее время;*

5. *обращает, учитывая возложенную на Совет Генеральной Ассамблеей особую ответственность по продолжению поисков наиболее подходящих средств немедленного и полного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и всех других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, внимание Специального комитета на обсуждения, которые имели место на 456-м заседании Координационного*

комитета⁸⁷ и в Комитете по программе и координации⁸⁸ по данному вопросу;

6. *решает* передать Генеральной Ассамблее доклады Председателя Совета и Комитета по программе и координации, с тем чтобы облегчить рассмотрение этого пункта на двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

*1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

1728 (LIII). Доклады Административного комитета по координации, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии

A

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 1642 (LI) и 1643 (LI) от 30 июля 1971 года, озаглавленные «Доклады специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии» и «Пересмотр сферы деятельности и компетенции Административного комитета по координации» соответственно,

рассмотрев доклады Административного комитета по координации⁸⁹, специализированных учреждений⁹⁰ и Международного агентства по атомной энергии⁹¹,

⁸⁷ См. E/AC.24/SR.456.

⁸⁸ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 10 (E/5186), глава VII; также E/AC.51/SR.370—373.*

⁸⁹ E/5133 и Corr.2.

⁹⁰ Международное бюро труда, «Twenty-sixth Report of the International Labour Organisation to the United Nations» (Geneva, 1972), краткое изложение, препровожденное Экономическому и Социальному Совету под условным обозначением E/5149; Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, «Report of the Food and Agriculture Organization of the United Nations to the Economic and Social Council at its fifty-third session: summary for the year 1971», препровождено Экономическому и Социальному Совету под условным обозначением E/5139; доклад о деятельности Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в 1971 году, представленный Экономическому и Социальному Совету (E/5119); Международная организация гражданской авиации, «Analytical summary of activities in 1971», препровождено Экономическому и Социальному Совету под условным обозначением E/5154; Всемирная организация здравоохранения «Report of the World Health Organization 1971: Analytical summary», препровождено Экономическому и Социальному Совету под условным обозначением E/5121; доклад всемирного почтового союза «Analytical report on the work of the Universal Postal Union in 1971» (E/5164 и Corr.1); Международный союз электросвязи, «Analytical summary of the report on the activities of the International Telecommunication Union in 1971 to the fifty-third session of the United Nations Economic and Social Council» (Geneva, 1972), препровождено Экономическому и Социальному Совету под условным обозначением E/5125; Всемирная метеорологическая организация, «Analytical summary of the annual report of the World Meteorological Organization for 1971 submitted to the fifty-third session of the Economic and Social Council», препровождено Экономическому и Социальному Совету под условным обозначением E/5143 и Corr.1; Межправительственная морская консультативная организация, «Analytical summary of the annual report 1971/1972», препровождено Экономическому и Социальному Совету под условным обозначением E/5140.

⁹¹ E/5142.

⁸⁵ См. A/AC.109/SR.857—870.

⁸⁶ См. A/AC.109/400, A/AC.109/402, A/AC.109/404, A/AC.109/405.

1. *принимает к сведению* эти доклады с учетом сделанных в этой связи замечаний на пятьдесят третьей сессии Совета⁹²;

2. *постановляет*, что доклад Консультативной группы по белку ФАО/ВОЗ/ЮНИСЕФ о положении в мире с белком должен представляться Совету один раз в три года или реже, если это будет сочтено целесообразным в связи с характером изменений глобальной белковой проблемы;

3. *предлагает*, чтобы исследование в рамках всей системы, касающееся программ работ и сфер полномочий в области природных ресурсов, подготавливаемое в соответствии с резолюцией 1673 С (LII) Совета от 2 июня 1972 года для представления Комитету по природным ресурсам на его третьей сессии и Совету на его пятьдесят четвертой сессии, послужило в качестве глубокого отраслевого исследования, проведение которого предлагалось в пункте 4 резолюции 1643 (LI) Совета;

4. *постановляет далее*, чтобы в 1973 году доклады Международной организации труда, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Межправительственной морской консультативной организации стали предметом глубокого рассмотрения;

5. *предлагает* Административному комитету по координации:

a) представить и рекомендовать для рассмотрения Советом план в отношении тщательного изучения в будущем докладов специализированных учреждений для обеспечения того, чтобы к 1975 году доклады всех учреждений были тщательно рассмотрены;

b) рассмотреть в свете обсуждения на пятьдесят третьей сессии Совета⁹³ вопрос о форме и содержании будущих докладов, которые в наилучшей степени содействовали бы работе Совета по глубокому изучению этих докладов, уделяя особое внимание вопросу координации.

*1837-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

В

Экономический и Социальный Совет,

проделав два первых достаточно глубоких обзора докладов специализированных учреждений, а именно Всемирной организации здравоохранения и Всемирной метеорологической организации⁹⁴,

1. *выражает свое удовлетворение* по поводу участия исполнительных глав этих организаций в дискуссиях пятьдесят третьей сессии Совета;

2. *принимает к сведению с удовлетворением* результаты этих обсуждений и просит организа-

⁹² См. E/AC.24/SR.434—437, E/AC.24/SR.439, E/AC.24/SR.451, E/AC.24/SR.455.

⁹³ См. E/AC.24/SR.437—439, E/AC.24/SR.451.

⁹⁴ См. E/AC.24/SR.436—439.

ции учесть замечания, сделанные в ходе этих обсуждений.

*1837-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

С

Экономический и Социальный Совет,

учитывая, что многие аспекты программ Всемирной метеорологической организации принимались в ответ на запросы, направленные ей Организацией Объединенных Наций, и, в частности в ответ на резолюции Генеральной Ассамблеи о международном сотрудничестве в использовании космического пространства в мирных целях, а именно на резолюцию 1721 (XVI) от 20 декабря 1961 года, которая привела к созданию Всемирной службы погоды, на резолюцию 1802 (XVII) от 14 декабря 1962 года, которая привела к учреждению Программы по глобальному исследованию атмосферы, и резолюцию 2733 (XXV) от 16 декабря 1970 года, которая привела к созданию Проекта в отношении тропических циклонов,

1. *обращает внимание* правительств государств-членов на необходимость признания важного характера их атмосферных и гидрологических ресурсов для поддержания прогресса в экономическом и социальном развитии, включая охрану жизни и имущества от бедствий, связанных с погодой;

2. *призывает* правительства государств-членов оказать поддержку сбалансированному развитию своих национальных служб в этих областях, создавая, таким образом, для этих служб возможность внести максимальный вклад в национальное экономическое и социальное развитие и в то же время выполнить различные программы Всемирной метеорологической организации, содействуя тем самым благополучию человечества.

*1837-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.*

1729 (LIII). Обзор деятельности Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии

Экономический и Социальный Совет,

будучи осведомленным об эволюции потребностей программ и тенденций планирования программ в системе Организации Объединенных Наций за последние годы,

желая быть уверенным в том, что программы и связанные с ними проекты, осуществляемые в рамках системы Организации Объединенных Наций, содействуют особо, среди прочего, целям Международной стратегии развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

признавая, что многие организации системы Организации Объединенных Наций проводят постоянные исследования по вопросу о соответствии программ,

1. *предлагает* заинтересованным учреждениям и программам системы Организации Объединенных Наций продолжать проводить любым способом, наиболее отвечающим, по их мнению, их методам работы, обзоры программ и проектов, выполняемых по их регулярным программам, в частности по тем, которые были начаты более 10 лет назад, и в соответствующих случаях включать в аналитическую сводку ежегодных докладов Совету результаты этих обзоров;

2. *просит* Генерального секретаря провести обзор программ и проектов, ответственность за выполнение которых возложена на Совет, и

включить в программу работы для рассмотрения на одной из ближайших сессий Комитета по программе и координации и Совета только те виды деятельности и проекты, которые непосредственно содействуют достижению, в частности, целей и задач Международной стратегии развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций, а также других первоочередных задач Организации Объединенных Наций.

1837-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.

ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ

Ожидаемые доклады Объединенной инспекционной группы

(Пункт 15 а повестки дня)

28 июля 1972 года Совет на своем 1836-м заседании с интересом принял к сведению ожидаемые доклады Объединенной инспекционной группы⁹⁵ и обратил внимание заинтересованных правительственных органов на замечания, сделанные в ходе обсуждения докладов на пятьдесят третьей сессии Совета⁹⁶, и на замечания Комитета по программе и координации, содержащиеся в его докладе о работе его одиннадцатой сессии⁹⁷.

Доклады Комитета по программе и координации и доклады о совместных заседаниях Комитета по программе и координации и Административного комитета по координации

(Пункт 16 б повестки дня)

28 июля 1972 года Совет на своем 1837-м заседании принял к сведению доклад Комитета по программе и координации о работе его двенадцатой сессии⁹⁸ и доклад Председателя Комитета по программе и координации и Председателя Административного комитета по координации о совместных заседаниях Комитета по программе и координации и Административного комитета по координации⁹⁹.

⁹⁵ E/5048 и E/5049.

⁹⁶ См. E/AC.24/SR.446 и E/AC.24/SR.448.

⁹⁷ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 8* (E/5159), глава VIII.

⁹⁸ Там же, *Дополнение № 10* (E/5186).

⁹⁹ E/5188.

Новая форма представления бюджета Организации Объединенных Наций

(Пункт 16 б повестки дня)

28 июля 1972 года Совет на своем 1837-м заседании:

а) пришел к заключению, что новая форма представления бюджета Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в докладе Генерального секретаря, озаглавленном «Форма представления бюджета Организации Объединенных Наций и продолжительность бюджетного цикла»¹⁰⁰, является полезной основой для быстрого осуществления системы бюджетного программирования в Организации Объединенных Наций;

б) выразил надежду, что окажется возможным составить и улучшить доклад в свете рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащихся в его докладе о форме представления бюджета Организации Объединенных Наций и продолжительности бюджетного цикла¹⁰¹;

в) обратил внимание Генеральной Ассамблеи на мнения, выраженные по этому вопросу делегациями в ходе обсуждений в Комитете по программе и координации на его двенадцатой сессии¹⁰² и в Координационном комитете на пятьдесят третьей сессии Совета¹⁰³.

¹⁰⁰ A/C.5/1429 и Corr.1 и 2.

¹⁰¹ A/8739.

¹⁰² См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 10* (E/5186), глава VIII; также E/AC.51/SR.372, E/AC.51/SR.374—377.

¹⁰³ См. E/AC.24/SR.440 и E/AC.24/SR.441.

РАЦИОНАЛИЗАЦИЯ МЕТОДОВ РАБОТЫ СОВЕТА

1724 (LIII). *Общая дискуссия по проблемам международной экономической и социальной политики, включая изменения в регионах и секторах*

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев на своей пятьдесят третьей сессии

пункты 2 и 7 повестки дня о проблемах международной экономической и социальной политики и о региональном сотрудничестве,

приняв к сведению точки зрения, выраженные в ходе прений на этой сессии,

ссылаясь на свою резолюцию 557 (XVIII) от

5 августа 1954 года о структуре и функционировании Совета и его комиссий, и в частности на пункты 3 и 4 раздела В (II) этой резолюции,

ссылаясь далее на свою резолюцию 1623 (LI) от 30 июля 1971 года об организации работы Совета, в пункте 3 которой он просит Генерального секретаря разработать более рациональную повестку дня в целях избежания дублирования при обсуждении вопросов, а также для того, чтобы дать Совету возможность сконцентрировать внимание на вопросах, связанных с политикой, для чего следует сгруппировать пункты по взаимосвязанным вопросам и обеспечить рассмотрение важных самостоятельных вопросов в отношении более длительных циклов планирования, когда это целесообразно,

ссылаясь также на пункт 8 той же резолюции, утверждающей, что доклады, представленные Совету, должны предусматривать практические действия,

ссылаясь также на пункт 10 своей резолюции 1643 (LI) о пересмотре сферы деятельности и компетенции Административного комитета по координации от 30 июля 1971 года,

убежденный в необходимости усиления координации как средства, которое должно облегчить Совету выполнение его обязанностей, связанных с претворением в жизнь Международной стратегии развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

1. *просит* Генерального секретаря принять меры к тому, чтобы исполнительные секретари региональных экономических комиссий и директор Экономического и социального бюро Организации Объединенных Наций в Бейруте, наряду с другими административными главами специализированных учреждений, в том числе Международного банка реконструкции и развития и Международного валютного фонда, когда это целесообразно, и главами других соответствующих учреждений системы Организации Объединенных Наций, в частности Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, принимали участие в начале летних сессий Совета в прениях по вопросу о проблемах международной экономической и социальной политики;

2. *считает*, что заявления исполнительных секретарей региональных экономических комиссий и директора Экономического и социального бюро Организации Объединенных Наций в Бейруте, а также административных глав специализированных учреждений должны быть сосредоточены на вопросах, имеющих жизненно важное значение для их районов и секторов и имеющих важные последствия для международной экономической и социальной политики и которые нуждаются в рассмотрении и в решении Совета;

3. *рекомендует* Председателю Экономического и Социального Совета проводить в начале

летних сессий Совета периодические совещания президиума вместе с Заместителем Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам, Помощником Генерального секретаря по межучрежденческому вопросам, секретарем Совета, исполнительными секретарями региональных экономических комиссий, директором Экономического и социального бюро Организации Объединенных Наций в Бейруте и, по возможности, с председателями региональных экономических комиссий или их представителями, чтобы создать такое положение, при котором Совету будет легче оказывать помощь региональным экономическим комиссиям и Экономическому и социальному бюро Организации Объединенных Наций в Бейруте в выполнении ими их функций в соответствии с их кругом ведения и в рамках Второго десятилетия развития Организации Объединенных Наций;

4. *просит* Генерального секретаря на летних сессиях Совета:

a) принять меры к тому, чтобы исполнительные секретари региональных экономических комиссий и директор Экономического и социального бюро Организации Объединенных Наций в Бейруте по мере надобности принимали участие в совещаниях Административного комитета по координации и его Подготовительного комитета;

b) принять необходимые меры к тому, чтобы исполнительные секретари региональных экономических комиссий и директор Экономического и социального бюро Организации Объединенных Наций в Бейруте или их полномочные представители принимали участие в совместных заседаниях Комитета по программе и координации и Административного комитета по координации;

5. *просит далее*, чтобы доклады совместных заседаний Комитета по программе и координации и Административного комитета по координации сосредоточивали внимание на одном или более вопросах, требующих первоочередного рассмотрения Советом и касающихся координации или секторальных усовершенствований, и чтобы доклады о заседаниях исполнительных секретарей региональных экономических комиссий обращали также внимание на вопросы, касающиеся регионального сотрудничества и требующие политических решений Совета;

6. *постановляет* сформулировать по-новому пункт повестки дня, который будет обсуждаться в ходе общих прений, а именно: «Общая дискуссия по проблемам международной экономической и социальной политики, включая изменения в регионах и секторах».

1836-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.

1730 (LIII). Рационализация работы Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов

Экономический и Социальный Совет,
признавая, что его неуклонной обязанностью

является, согласно резолюции 2579 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1969 года, озаглавленной «Заключительный доклад Расширенного комитета по программе и координации», рассмотрение вопроса об улучшении методов работы,

сознавая настоятельную необходимость укрепления своего координационного аппарата и придания ему большей компактности,

признавая, что проблема документации, с одной стороны, вытекает из трудностей и, с другой стороны, является причиной трудностей, связанных с неоправданно уплотненным расписанием заседаний Совета и его вспомогательных комитетов и комиссий, а также других органов и организаций системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами социального и экономического развития,

признавая также, что в последние годы создание дополнительных вспомогательных органов не сопровождалось пересмотром разделения работы среди вспомогательных органов в целом,

1. *призывает* строго придерживаться его резолюций относительно мероприятий по улучшению организации работы Совета, принятых на его пятьдесят первой сессии [резолюции 1621 (LI) — 1624 (LI) от 30 июля 1971 года];

2. *создает* Рабочую группу, участвовать в которой могут правительства всех государств — членов сессионных комитетов Совета, заявившие об этом до 10 января 1973 года, и которая первоначально проведет сессию продолжительностью не более 10 дней после организационных заседаний Совета в январе 1973 года, с тем чтобы пересмотреть круг ведения всех комитетов, комиссий и других вспомогательных органов Совета, рассмотреть вопрос о возможности перераспределения задач всех этих органов таким образом, чтобы сократить их число без ущерба для выполнения этих задач; рассмотреть вопрос об обоснованности проведения любым таким органом заседаний чаще одного раза в два года, как это установлено нормой; рассмотреть воп-

рос о возможности установления более длительного, чем два года, промежутка времени для проведения заседаний любого из этих органов; и сообщить Совету на его пятьдесят четвертой сессии о своих заключениях и любых возможных рекомендациях по этим вопросам;

3. *направляет* Рабочей группе все соответствующие предложения, представленные Рабочей группе Координационного комитета на пятьдесят третьей сессии Совета, и просит ее принять к сведению пункт 5 резолюции 1621 A (LI) Совета и резолюцию 1472 (XLVIII) от 13 января 1970 года, касающуюся реорганизации Комитета по программе и координации, и приложение к ней;

4. *просит* Генерального секретаря в целях облегчения деятельности Рабочей группы подготовить краткую записку, содержащую:

а) статистические данные о числе и продолжительности заседаний Совета и всех его вспомогательных и смежных органов в 1972 году; о численности персонала Секретариата, обслуживающего эти заседания, и затраченных человеко-месяцах; о числе делегаций, участвующих в каждом заседании, и, по мере возможности, данные о расходах по обслуживанию этих заседаний;

б) графический перечень по основным тематическим разделам Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, тех постоянных межправительственных органов и групп экспертов системы Организации Объединенных Наций, которые работают по этим разделам, с указанием круга ведения каждого органа;

5. *постановляет* воздерживаться от создания любых новых вспомогательных органов до истечения срока полномочий Рабочей группы, созданной во исполнение настоящей резолюции, и пересмотреть это положение на своей пятьдесят четвертой сессии.

1837-е пленарное заседание,
28 июля 1972 года.

ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ

Рационализация работы Совета и его вспомогательных органов

(Пункт 16 повестки дня)

28 июля 1972 года Совет на своем 1837-м заседании подтвердил принцип, в соответствии с которым его вспомогательные органы должны собираться не чаще, чем раз в два года, и предложил органам, собирающимся чаще, рассмотреть вопрос о том, нельзя ли проводить заседания раз в два года.

Все заседания вспомогательных и ассоциированных органов должны проводиться в соответствии с расписанием заседаний Совета, а не наоборот. В связи с этим начиная с 1974 года первая очередная сессия Совета должна начаться

во второй вторник апреля, а вторая очередная сессия — в первую среду июля.

Следует строго соблюдать правило, в соответствии с которым документы должны распространяться на всех рабочих языках без ущерба для других языков за шесть недель до начала заседаний, и при нарушении этого правила считать соответствующие пункты автоматически снятыми с повестки дня, при условии если Совет с согласия дополнительных членов сессионных комитетов не примет иного решения на своих организационных заседаниях или на первой очередной сессии.

При условии достижения определенных результатов в деле слияния или роспуска вспомогательных органов, которые имеют меньшее от-

ношение к текущей работе Совета, если это считается необходимым для завершения рассмотрения утвержденной программы работы, можно поставить вопрос о продлении срока сессии самого Совета.

Председатель может объявлять заседание открытым и разрешать проведение прений, если присутствует по крайней мере одна четверть членов Комитета. Для принятия любого решения требуется присутствие большинства членов.

Запросы в отношении докладов и исследований следует строго ограничить, и в резолюции не следует включать сроки представления докладов о ходе работы (это положение следует проводить в жизнь с учетом каждого отдельного случая). Межправительственные органы должны по заведенному порядку запрашивать Секретариат о предоставлении подробного расписания для составления докладов до назначения сессий, на которых они должны быть представлены.

Совет рекомендует Генеральной Ассамблее принять аналогичную процедуру для докладов, подлежащих рассмотрению Советом.

Пункты преамбул резолюций должны быть изложены сжато и не должны быть многочисленными.

Совет должен рассматривать вопрос о принятии мер на основе решений, а не на основе принятия резолюции всякий раз, когда эта процедура может ускорить работу Совета.

Предлагая составить конкретный доклад, Совет должен решить, будет ли этот доклад рассмотрен Советом и таким образом включен в повестку дня в качестве отдельного пункта или же он может быть просто распространен в целях информации.

Генеральный секретарь направляет членам Совета и его сессионных комитетов возможно скорее после рассмотрения Советом предварительной повестки дня следующей сессии аннотированную предварительную повестку дня следующей сессии, в которой будут кратко указы-

ваться история каждого вопроса, имеющаяся документация, существо подлежащего обсуждению вопроса и относящиеся к нему предыдущие решения органов Организации Объединенных Наций.

Совет предлагает своим вспомогательным органам придерживаться в максимально осуществимой мере этого решения без ущерба для соблюдения пункта 10 резолюции 1623 (LI) от 30 июля 1971 года.

Меры по улучшению документации Совета

(Пункты 16 d и 17 повестки дня)

28 июля 1972 года Совет на своем 1836-м заседании:

a) принял к сведению доклад Генерального секретаря о мерах по улучшению документации Совета¹⁰⁴;

b) обратил внимание на решения по рационализации работы Совета и его вспомогательных органов, принятые Советом на его пятьдесят третьей сессии¹⁰⁵;

c) подтвердил свои предыдущие решения о мерах по улучшению документации Совета¹⁰⁶;

d) предложил Генеральному секретарю подготовить доклад о документации, аналогичный докладу, упомянутому выше, в подпункте a, для рассмотрения его на пятьдесят пятой сессии Совета, учитывая замечания, сделанные в Координационном комитете на пятьдесят третьей сессии Совета¹⁰⁷.

¹⁰⁴ E/5102.

¹⁰⁵ См. выше решение, озаглавленное «Рационализация работы Совета и его вспомогательных органов», стр. 25.

¹⁰⁶ Резолюции Экономического и Социального Совета 742 (XXVIII), 802 (XXX), 1090 E (XXXIX), 1154 (XLI), 1370 (XLV), 1623 (LI) и 1624 (LI) и решения, принятые Советом на его сорок шестой сессии (см. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок шестая сессия*, документ E/4715 и Corr.1, стр. 34) и на его сорок девятой сессии [там же, *сорок девятая сессия, Дополнение № 1* (E/4904 и Corr.1), стр. 31].

¹⁰⁷ См. E/AC.24/SR.443 и E/AC.24/SR.457.

ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ

Расписание конференций и заседаний

(Пункт 18 повестки дня)

28 июля 1972 года Совет на своем 1837-м заседании:

a) с удовлетворением принял приглашение правительства Индии провести третью сессию Комитета по природным ресурсам в Дели с 12 по 23 февраля 1973 года¹⁰⁸;

¹⁰⁸ E/L.1512.

b) утвердил программу заседаний Экономического и Социального Совета на 1973 год¹⁰⁹;

c) принял к сведению предварительное расписание на 1974 год¹¹⁰ и поручил Секретариату пересмотреть его в свете решений, принятых на пятьдесят третьей сессии Совета.

¹⁰⁹ См. E/L.1491. Программа воспроизводится также в докладе Координационного комитета (см. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят третья сессия, Приложения*, пункт 18 повестки дня, документ E/5200).

¹¹⁰ См. выше, сноску 109.

Выборы

(Пункт 19 повестки дня)

28 июля 1972 года Совет на своем 1837-м заседании:

a) избрал членами Комитета по науке и технике в целях развития сроком на три года начиная с 1 января 1973 года следующие государства: Испанию, Канаду, Колумбию, Народную Демократическую Республику Йемен, Нидерланды, Новую Зеландию, Филиппины и Цейлон;

b) избрал Народную Демократическую Республику Йемен и Малайзию членами Комитета по обзору и оценке на срок, истекающий 31 декабря 1973 года;

c) постановил отложить до его возобновленной пятьдесят третьей сессии выборы:

- i) одного члена от азиатской группы государств в Статистическую комиссию;
- ii) двух членов от группы западноевропейских и других государств в Комитет по природным ресурсам;
- iii) шестерых членов от африканской группы государств и трех членов от азиатской группы государств в Комитет по обзору и оценке;
- iv) пятерых членов от африканской группы государств, четырех членов от азиатской группы государств и одного члена от группы западноевропейских и других государств в Комитет по науке и технике в целях развития.

28 июля 1972 года Совет на своем 1837-м заседании избрал в Комиссию по наркотическим средствам следующие четырнадцать государств: Венгрию, Индию, Кению, Пакистан, Таиланд, Федеративную Республику Германии и Швецию

сроком на три года начиная с 1 января 1973 года; и Австралию, Египет, Индонезию, Марокко, Мексику, Румынию и Чили сроком на один год начиная с 1 января 1973 года. В результате состав Комиссии в 1973 году будет следующим:

Государства	Срок полномочий истекает 31 декабря
Австралия	1973 г.
Аргентина	1975 г.
Бразилия	1973 г.
Венгрия	1975 г.
Египет	1973 г.
Индия	1975 г.
Индонезия	1973 г.
Канада	1975 г.
Кения	1975 г.
Ливан	1973 г.
Марокко	1973 г.
Мексика	1973 г.
Нигерия	1975 г.
Пакистан	1975 г.
Перу	1975 г.
Румыния	1973 г.
Соединенное Королевство Великобрита- нии и Северной Ирландии	1973 г.
Соединенные Штаты Америки	1975 г.
Союз Советских Социалистических Рес- публик	1973 г.
Таиланд	1975 г.
Того	1973 г.
Турция	1973 г.
Федеративная Республика Германии	1975 г.
Франция	1975 г.
Чили	1973 г.
Швейцария	1975 г.
Швеция	1975 г.
Югославия	1975 г.
Ямайка	1973 г.
Япония	1973 г.

Финансовые последствия решений, принятых Советом на пятьдесят третьей сессии

28 июля 1972 года Совет на своем 1837-м заседании принял к сведению доклад Генерального секретаря о финансовых последствиях решений, принятых на пятьдесят третьей сессии¹¹¹.

¹¹¹ E/5208.

Blank page

Page blanche

ПОРЯДКОВЫЙ УКАЗАТЕЛЬ РЕЗОЛЮЦИИ

Примечание. Резолюции Экономического и Социального Совета нумеруются в порядке их принятия. В настоящем порядковом указателе перечислены все резолюции, принятые Советом во время его пятьдесят третьей сессии;

Номер резолюции	Название	Пункт повестки дня	Дата принятия	Стр.
1698 (LIII)	Годовой доклад Европейской экономической комиссии	7a	11 июля 1972 г.	1
1699 (LIII)	Включение островов Кука в географическую сферу Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока и принятие этих островов в Комиссию в качестве присоединившегося члена	7a	11 июля 1972 г.	1
1700 (LIII)	Годовой доклад Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока	7a	11 июля 1972 г.	1
1701 (LIII)	Годовой доклад Экономической комиссии для Латинской Америки .	7a	11 июля 1972 г.	1
1702 (LIII)	Годовой доклад Экономической комиссии для Африки	7a	11 июля 1972 г.	1
1703 (LIII)	Годовой доклад Экономического и социального бюро Организации Объединенных Наций в Бейруте	7a	11 июля 1972 г.	1
1704 (LIII)	Меры, которые надлежит принять в связи со стихийным бедствием на Филиппинах	12	25 июля 1972 г.	17
1705 (LIII)	Помощь беженцам Южного Судана, возвращающимся из-за границы	10	27 июля 1972 г.	17
1706 (LIII)	Эксплуатация рабочей силы путем незаконных и скрытых операций .	2	28 июля 1972 г.	18
1707 (LIII)	Аграрная реформа	13	28 июля 1972 г.	2
1708 (LIII)	Доклад Совета по промышленному развитию	8a	28 июля 1972 г.	3
1709 (LIII)	Доклад Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций	9d	28 июля 1972 г.	10
1710 (LIII)	Особые меры в пользу наименее развитых из развивающихся стран .	9a	28 июля 1972 г.	11
1711 (LIII)	Вопрос об учреждении возобновляемого фонда Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов	9a	28 июля 1972 г.	11
1712 (LIII)	Доклады Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций	9a	28 июля 1972 г.	12
1713 (LIII)	Доклад Объединенной инспекционной группы о программе периодических изданий Организации Объединенных Наций	15b	28 июля 1972 г.	19
1714 (LIII)	Будущее Объединенной инспекционной группы	15c	28 июля 1972 г.	20
1715 (LIII)	Круг ведения Комитета по науке и технике в целях развития	11a	28 июля 1972 г.	13
1716 (LIII)	Доклад Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития	11b	28 июля 1972 г.	15
1717 (LIII)	Всемирный план действий по применению достижений науки и техники в целях развития	11c	28 июля 1972 г.	15
1718 (LIII)	Программа работы Комитета по науке и технике в целях развития .	11a	28 июля 1972 г.	16
1719 (LIII)	Вопрос об учреждении специального фонда белка	11e	28 июля 1972 г.	16
1720 (LIII)	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	14	28 июля 1972 г.	20
1721 (LIII)	Влияние многонациональных корпораций на процесс развития и на международные отношения	2	28 июля 1972 г.	3
1722 (LIII)	Многосторонние торговые переговоры	2	28 июля 1972 г.	4
1723 (LIII)	Обзор и оценка	3	28 июля 1972 г.	5
1724 (LIII)	Общая дискуссия по проблемам международной экономической и социальной политики, включая изменения в регионах и секторах	2 и 7	28 июля 1972 г.	23
1725 (LIII)	Предварительная повестка дня Конференции Организации Объединенных Наций/ИМКО по международным контейнерным перевозкам . .	6	28 июля 1972 г.	5
1726 (LIII)	Определение наименее развитых из развивающихся стран	4	28 июля 1972 г.	7

<i>Помер резолюции</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт пове- стки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр</i>
1727 (LIII)	Ликвидация массовой нищеты и безработицы путем утверждения национальных стратегий развития и Международной стратегии развития	4	28 июля 1972 г.	8
1728 (LIII)	Доклады Административного комитета по координации, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии			
	Резолюция А	16 <i>a</i> и <i>c</i>	28 июля 1972 г.	21
	Резолюция В	16 <i>a</i>	28 июля 1972 г.	22
	Резолюция С	16 <i>a</i>	28 июля 1972 г.	22
1729 (LIII)	Обзор деятельности Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии	16 <i>a</i>	28 июля 1972 г.	22
1730 (LIII)	Рационализация работы Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов	16 <i>d</i>	28 июля 1972 г.	24

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
